

OYEZ! OYEZ! C'EST LE CARNAVAL

L'AVENIR DU NORB

Vol. LXIX — No 2
Saint-Jérôme, mercredi le 19 janvier 1966

10¢

A ST-ANTOINE-DES-LAURENTIDES

LE MONOXIDE DE CARBONNE CAUSE LA MORT DE DEUX JEROMIENS SAMEDI DERNIER

Le père d'une famille de sept enfants a été asphyxié dans une automobile en compagnie d'un ami avec qui il faisait la conversation, samedi le 15 janvier, à Saint-Antoine-des-Laurentides, près de Saint-Jérôme.

Les deux hommes, M. Claude Beauchamp, 39 ans et M. Henri Lauzé, 41 ans tous deux de Saint-Jérôme, avaient stationné leur voiture, de modèle 1955, en face de la demeure de la mère de M. Beauchamp.

On ne connaît pas encore les détails du drame, mais on suppose que les deux hommes s'étaient arrêtés pour causer quelques instants, ont été rendus inconscients par le gaz carbonique qui se dégageait et qu'ils en sont morts plus tard.

Célibataire, M. Lauzé laisse dans le deuil son père, ses deux

frères et ses trois sœurs. Il était machiniste. Vendredi soir, il avait quitté son travail vers onze heures et s'était rendu chez lui où il avait joué aux cartes avec son frère. Après la partie de cartes, il s'était rendu au restaurant.

C'est là qu'il aurait rencontré son ami Claude Beauchamp. Les deux hommes seraient ensuite partis en voiture vers la maison de Mme Beauchamp mère devant laquelle ils auraient fait un brin de jasette. C'est là que les deux hommes ont été découverts sans vie, vers neuf heures du matin, samedi.

M. Beauchamp était père de sept enfants: Michel, 16 ans, Caroline, 4 ans, Richard, 13 ans, Sylvie, 10 ans, José, 8 ans, Nathalie, 3 ans et Claude, 9 mois.

Mme Beauchamp, dont la santé est fléchissante, a appris stoiquement la nouvelle et a fait preuve de beaucoup de courage.

Caroline avait commencé à chanter en public. Elle avait participé à une émission télévisée, elle a gagné un premier prix de la chanson qui lui a valu un voyage à New York.

Richard, lui joue au hockey. Son père suivait ses joutes assidûment et lui prodiguait ses conseils.

M. Claude Beauchamp était lui-même un grand sportif et encourageait fortement ses enfants dans toutes leurs activités.

M. Beauchamp laisse dans le deuil, en plus de son épouse et de ses enfants, sa mère, âgée de 79 ans, ainsi que neuf frères et sœurs.

L'UNION NATIONALE CHOISIT HUBERT MURRAY

Le maire de la Cité de St-Jérôme, M. Hubert Murray a été choisi officiellement candidat pour l'Union Nationale pour la prochaine élection provinciale.



HUBERT MURRAY

M. Murray a été choisi unanimement par les 600 délégués et amis à la conven-

tion de dimanche à la salle Ratelle de St-Jérôme. Deux autres noms étaient en lice. Il s'agissait de Me Guy Blanchard, de Ste-Thérèse et Me J.-Claude Paquette, de Terrebonne. Ces deux personnes se sont retirés pour laisser échoir la volonté de l'assemblée sur M. Murray.

M. Murray est loin d'être un nouveau venu dans la politique. Il a flirté en '60 avec le parti libéral, et en '63 avec le Crédit Social. Se comparant aux grands hommes politiques, M. Murray a déclaré que son orientation politique était normale. "Plusieurs grands policiers ont changé de parti, tel Churchill, Bona Arsenault et l'ancien premier ministre Mercier".

Dans une envolée oratoire effrénée, M. Murray a rendu hommage à son nouveau chef, Me Daniel Johnson.

Les officiers de la zone de Saint-Jérôme et la Fédération



Sur la photo, on peut remarquer, assis de gauche à droite: M. Maurice Dupras, vice-président de zone; Mme Arthur Boisvenue, comité Ste-Marcelle; Me Lucien Thinel, président de zone; M. Alphonse St-Jacques, vice-président général; M. le chanoine M. Théorêt, curé de St-Pierre; M. Luc Pressau, vice-président de zone; M. le curé Coursol, de Notre-Dame de la Salette. Debout: Dr P.-E. Cloutier, président de St-Lucien; M. Armand Tessier, président de Ste-Marcelle; M. Gaston Poirier, vice-président de zone; M. Bruno Martin, vice-président de zone; M. Richard Valiquette, de St-Pierre; M. Edouard Sarrazin, président de DeBellefeuille; M. Guy Toupin, vice-président du comité Ste-Marcelle.

(suite à la page 4)

GREVE A L'ECOLE DE METIERS

à lire en page 3

SAMEDI 22 JANVIER

6e tournoi, circuit de quilles professionnel Dow,
salle Argenteuil à Lachute

ELECTIONS VILLAGE LAFONTAINE

Un conseiller réélu, deux nouveaux conseillers

Lundi le 17 janvier avait lieu l'élection de trois conseillers sortant de charge au Village Lafontaine. Le conseiller Donat Leblanc au siège no 6 a défait son adversaire M. Gérard Locas et a été réélu par 25 voix de majorité. Au siège no 1, l'ex-conseiller M. Réal Piché a été défait par M. Michel Bélanger avec 217 voix de majorité et M. Roland Basque qui occupait le siège no 4 a du baisser pavillon devant ses deux adversaires. M. Martial Germain remportait la

victoire avec 334 votes tandis que M. Gérard Provencher obtenait 104 votes et l'ex-conseiller Roland Basque n'obtenait que 114 votes. Le conseil du Village Lafontaine se compose maintenant du maire G. Janeau, des conseillers Lionel Forget, Edouard Paquette, Marcel Gohier, Donat Leblanc, Michel Bélanger et Martial Germain. M. Fernand Campbell occupe le poste de secrétaire-trésorier de la municipalité.

AU ALPINE-INN



M. RICHARD GAUTHIER

M. Richard Gauthier, maire de Ste-Marguerite-du-Lac-Masson, a été nommé responsable des conventions et gérant des Ventes pour l'hôtel Cardy-Alpine-Inn de Sainte-Marguerite.



LA GREVE DES INSTITUTEURS

Les instituteurs qui se sont mis en grève dans diverses régions de la province ont-ils perdu le sens de la responsabilité? Ont-ils un peu de conscience professionnelle?

Les parents sont dégoûtés et les élèves s'inquiètent de leur avenir.

Ces instituteurs, qui sont présumés intelligents, devraient recourir à d'autres moyens pour améliorer leurs conditions de travail et augmenter leurs salaires.

Ils risquent de faire perdre à des milliers et des milliers d'élèves une année scolaire qui ne se récupérera jamais.

Cette grève n'est pas à leur honneur et soulève l'opinion publique contre tous les employés qui, actuellement ou dans l'avenir, tentent de régler leurs différends sur le dos du public.

UNE PREDICTION

Dans un récent éditorial M. Claude Ryan (LE DEVOIR — 5 janvier 1966) analyse les forces de l'Union Nationale et du Parti libéral en vue des prochaines élections provinciales.

Il en arrive à la conclusion suivante :

"Tout compte fait, les énergies constructives du Québec continueront en 1966 de se coaliser en majorité du côté du parti de M. Lesage. Ce groupe n'est pas parfait... il reste néanmoins le plus qualifié dans l'immédiat pour diriger les destinées de la Province."

Nous croyons que la prédiction de M. Ryan se réalisera et que le gouvernement Lesage sera réélu par une forte majorité.

LE PRIX DAVID

Lorsque le gouvernement Taschereau a organisé des concours littéraires et artistiques le grand Prix devait porter le nom de "PRIX DAVID".

Il semble que ce nom ait été proposé par le Chef de l'Opposition, M. Arthur Sauvé, désireux rendre hommage à l'honorable L.-Olivier David, l'un de nos éminents historiens et, en même temps, à l'honorable Athanase David lui-même, qui avait suggéré la création d'un tel concours.

Par étroitesse d'esprit, les dirigeants de l'Union Nationale en ont modifié le titre; toutefois, l'opinion publique a toujours attaché à ce concours une importance considérable et le Premier Ministre Jean Lesage vient de lui donner sa place et sa signification en remettant "LE PRIX DAVID" aux lauréats de 1965.

2 SALONS 2 MODERNES

Hervé Trudel & FILS

Directeur de funérailles
136 rue Labelle
400 rue Labelle
TEL.: 438-1234
ST-JEROME
Service d'ambulance privée

Commission Scolaire Régionale Dollard-des-Ormeaux VALEUR REELLE IMPOSABLE PAR COMMISSION SCOLAIRE

	Rôle municipal	% de la valeur réelle	Evaluation par municipalité	évaluation corrigée par Comm. scolaire
Comm. d'Ayersville				
Ayersville	4,626,139	52.4	7,448,084	7,448,084
Comm. de Brownsburg				
Brownsburg	2,459,760	34.7	5,997,217	
Canton Chatham	355,100	17.79	1,683,174	7,660,391
Comm. de Calumet				
Calumet	184,298	9.2	1,690,013	
Canton Grenville	315,163	10.7	2,486,636	
Harrington	137,138	10.38	1,114,932	5,291,581
Comm. de Carillon				
Carillon	189,950	38.5	415,990	415,990
Comm. de Grenville				
Grenville Village	992,392	13.8	6,063,515	
Canton Grenville	149,862	10.7	1,182,411	7,245,926
Comm. de Lachute				
Lachute	7,528,401	51.9	12,271,293	
St-Jérusalem	2,001,837	32.2	5,244,813	
Canton de Gore	476,329	35.4	1,133,663	18,649,769
Comm. de Pte-aux-Chênes				
Canton Grenville	280,583	10.7	2,213,800	2,213,800
Comm. de St-André				
St-André-Est	1,784,267	60.1	2,497,973	
Paroisse St-André	1,840,861	73.4	2,116,990	4,614,963
Comm. de St-Michel de Wentworth				
Wentworth-Nord	1,002,350	81.7	1,032,420	
Wentworth	503,994	44.6	952,548	1,984,968
Comm. de St-Philippe				
St-Philippe	809,828	17.79	3,838,585	3,838,585
Comm. de St-Canut				
St-Canut	1,010,501	42.6	2,000,792	
St-Colomban	340,921	27.3	1,053,446	3,054,238
Comm. de St-Colomban				
St-Colomban	78,445	27.3	242,395	242,395
Comm. de St-Hermas				
St-Hermas	2,317,362	78.7	2,479,577	2,479,577
Comm. de Ste-Monique				
Ste-Monique	829,405	29.6	2,363,804	
St-Canut	30,730	42.6	60,845	2,424,649
Comm. de Lafontaine				
Village Lafontaine	4,308,442	78.3	4,644,500	4,644,500
Comm. de Lesage				
Prévost	408,018	61.4	558,984	
Lesage	3,662,813	83.3	3,699,441	
Shawbridge	598,150	54.7	921,151	5,179,576
Comm. de St-Antoine				
St-Antoine Village	7,008,552	83.1	7,148,723	
St-Antoine Paroisse	1,637,479	83.1	1,653,854	
St-Canut	114,100	42.6	225,918	9,028,495
Comm. de St-Hippolyte				
St-Hippolyte	10,694,204	83.6	10,801,146	10,801,146
Comm. de St-Jérôme				
Cité de St-Jérôme	49,211,154	84.4	49,211,154	
Paroisse St-Jérôme	3,549,747	79.6	3,727,234	
Mille-Iles	161,292	41.8	325,810	53,264,198
Comm. de St-Janvier				
St-Janvier Village	4,136,800	79.2	4,385,008	
St-Janvier Paroisse	814,495	35.2	1,954,788	6,339,796
Comm. de Ste-Sophie				
Ste-Sophie	2,749,070	52.6	4,398,512	
New Glasgow	66,660	49.6	113,322	4,511,834
	119,366,592			161,334,461

JEAN-CLAUDE PAQUIN, B.A. L.L.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

597, RUE PRINCIPALE

562-2484-5

LACHUTE, Qué.

Tél. TA. 3-9535 ou TA. 3-9536

AVOCATS

Fauteux & Dorais

André Fauteux, B.A., L.L.B.
Bernard Dorais, B.A., L.L.B.

Bureau ouvert tous les jours

Le soir : de 7 hres à 9 hres, les lundis, mercredis et vendredis

15, rue de l'Eglise

Ste-Thérèse

Brosseau et Dussault

Comptables

Tél. 438-1201

336, rue Labelle - St-Jérôme

(En dessous de la Compagnie de Téléphone Bell)

PAUL BROSSAU, A.P.A., C.C.S., auditeur public accrédité
ANDRÉ L. DUSSAULT, L.S.C., C.A., comptable agréé

DUHAIME, AUDY, VERREAULT et ASSOCIES

INGENIEURS-CONSEILS

300, RUE LONGPRE — SAINT-JEROME — 438-4125

432-4243

432-4433

GERMAIN BOCK, c.r.

AVOCAT

190, ave. Parent,

EDIFICE CAISSE POPULAIRE

St-Jérôme

ANDRE MARIEN

A.D.B.A.

ARCHITECTE

7074 Chambord

274-4301

Montréal

FERNAND BOURASSA

Ingénieur-conseil — Arpenteur-géomètre

531 boul. Bourassa

Tél. : 438-2900

Rés. : 539 boul. Bourassa — Tél. 438-7337 — Saint-Jérôme

RAYMOND LEGAULT, B.A., LL.L.

NOTAIRE

236 rue Parent
Suite 25

Téls : Bureau : 438-2844
Résidence : 438-1861

ST-JEROME

Desjardins & Sauriol

INGENIEURS-CONSEILS

- Travaux publics • Bâtiments
- Travaux municipaux

400, boul. Labelle, Chomedey

681-9221

BUREAU ARMAND PARENT

ARMAND PARENT, A.P.A., C.C.S.

Rapports d'impôts sur le revenu, vérifications
municipales et scolaires, service de comptabilité,
placements

236, ave Parent

Tél. : 432-9733

SAINT-JEROME

Résidence : Saint-Janvier, cté de Terrebonne — Tél. : 435-7356

GERARD VERMETTE, B.A., LL.L.

NOTAIRE

6669, rue St-Denis

Montréal

Tél. CR. 6-2692

Paul-E. Talbot, O.D.

OPTOMETRISTE

Examen des yeux et prescription de verres

6741 rue St-Hubert

Montréal

272-7616

GENDRON & LEFEBVRE

Ingénieurs-Conseils ; Arpenteurs-Géomètres

Arpentage - travaux publics et municipaux
mécanique - électricité - structure

Téls. : 384-1260 - 667-6420

1650, boul. des Laurentides

Chomedey Est

Bur. 432-9761 679 boul. Lajeunesse

A. A. L.
Métal Inc.
ACIER STRUCTURAL ORNEMENTAL STEEL
Saint-Jérôme

L'AVENIR DU NORD

toujours là

336, RUE LABELLE — 438-1350 — ST-JEROME

L'AVENIR DU NORD, mercredi le 19 janvier 1966 -3

Prêt du gouvernement fédéral pour un projet d'épuration des eaux-vannes à St-Antoine-des-Laurentides

OTTAWA. — L'honorable John N. Nicholson, ministre fédéral de qui relève l'activité de la Société centrale d'hypothèques et de logement, a annoncé aujourd'hui que le gouvernement fédéral a approuvé un prêt de \$54,000 en faveur du village de St-Antoine-des-Laurentides, Québec, pour aider à y réaliser un projet d'épuration des eaux-vannes.

Ce prêt, qui est consenti aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, est remboursable en 30 ans au taux d'intérêt de 5 3/8 p. 100 l'an. Il est calculé d'après le coût estimatif de

\$85,000.

Le village de Saint-Antoine va agrandir le système actuel d'égout sanitaire, afin de fournir ce service au secteur nord-est du village. Le prêt LNH aidera à y aménager un gros égout collecteur de 12, 14, 21 et 27 pouces sur 5,002 pieds courants.

Si les travaux sont parachèvés au plus tard le 31 mars 1967, la SCHL pourra renoncer au remboursement de 25 p. 100 du principal du prêt LNH et à 25 p. 100 de l'intérêt couru au compte du prêt à la date de parachèvement des travaux.

La Fédération des Oeuvres dans la paroisse St-Lucien



DR P.-E. CLOUTIER

L'Exécutif de la zone de St-Jérôme, dont Me Lucien Thinel est le président, est heureux d'annoncer la nomination du Dr P.-E. Cloutier à la présidence du comité paroissial de St-Lucien pour la campagne de la Fédération 1966.

Dr Cloutier, qui remplit cette fonction pour une quatrième année consécutive, est avantageusement connu dans la région de St-Jérôme, étant médecin-chef de l'Unité Sanitaire de St-Jérôme.

Son esprit d'initiative et son enthousiasme joints à l'expérience des années antérieures laissent espérer un succès toujours grandissant dans sa paroisse pour la campagne 1966.

IMITANT LEURS CONFRERES DE LA PROVINCE

GREVE CHEZ LES ETUDIANTS DE L'ECOLE DE METIERS

(par Yves ROCHON)

Les étudiants de l'école de métiers de St-Jérôme sont en grève, afin d'obtenir, comme leurs confrères provinciaux, certaines revendications qu'ils jugent essentielles. Ils sont 27,000 dans la province et 195

à St-Jérôme, et tous se sont montrés solidaires les uns envers les autres.

Au cours d'une conversation téléphonique avec le président des étudiants de St-Jérôme, M. André Delorme, nous avons pu

constater la bonne foi de ces étudiants. M. Delorme a révélé qu'il entretenait comme tous ses confrères, l'espoir d'une solution prompte.

Cette solution réside dans le fait que les étudiants demandent et veulent gagner l'un des deux points suivants :

1) fin des classes le 4 juin au lieu du 23 ;

2) formation d'un comité d'embauche afin d'informer les industriels de la position des étudiants.

M. Delorme a souligné qu'il voyait d'un bon oeil la deuxième solution, soit la formation d'un comité d'embauche.

Nous avons appris également que la direction et les professeurs de l'école ont entièrement respecté les étudiants. Les professeurs se rendent à l'école, tandis que les élèves font du piquetage par groupes sélectionnés, afin de ne pas créer de désordre.



La grève des étudiants. — Des lignes de piquetage ont été dressées devant l'école de métiers de St-Jérôme. On rapporte que toutes les activités des grévistes se sont faites dans l'ordre. Il est à prévoir un règlement prompt de ce conflit.

(photo : Yves Rochon)

\$200,000. pour les travaux d'hiver

(Y. R.) — A l'assemblée du Conseil municipal de Saint-Jérôme, lundi dernier, on a donné un avis de motion pour les travaux d'hiver.

Quelque \$200,000 seront utilisés pour divers travaux. Parmi ces travaux, on relève : l'amélioration de l'entrée de St-Jérôme à la rue Montigny; le déplacement de poteaux dans la rue Montcalm; des travaux d'éclairage, rue Moreau; des améliorations au garage municipal; la construction de trois chalets dans les parcs; l'aménagement d'un quai à neige, rue Léveillé; et des travaux d'aération à l'usine de filtration de St-Jérôme.

Frère Jésuite

Devant la crèche n'avez-vous pas déjà pensé que Jésus voulait vous associer de plus près à sa mission de Sauveur ? Pour être missionnaire il n'est pas nécessaire d'avoir fait de longues études. Mettre les talents qu'il a reçus au service de l'Eglise voilà l'idéal que poursuit le Frère Jésuite. Si vous désirez plus de renseignements vous pouvez communiquer avec le Père Jean Saint-Arnaud, S.J., au noviciat des Jésuites. L'adresse postale est : C.P. 130, Saint-Jérôme, Qué.

INTERRUPTION DU SERVICE TELEPHONIQUE

En fin de semaine, environ 2,500 abonnés de la compagnie de téléphone Bell, à Saint-Jérôme, ont été privés du service par la suite indirecte d'une collision d'une automobile contre un poteau.

L'accident est survenu samedi. La panne a cependant suivi plusieurs heures plus tard. Occupés à remplacer le poteau sectionné, des employés de la compagnie ont rompu une canalisation servant au réseau de distribution des lignes téléphoniques dans le secteur nord-ouest de la ville.

Pour rétablir les conduits, le personnel de l'entretien a travaillé d'arrache-pied durant les deux derniers jours. Un porte-parole de la compagnie a déclaré hier soir que le service avait été rétabli dans presque tout le secteur. Il resterait encore à rétablir les communications avec les domiciles d'une dizaine d'abonnés.



REMERCIEMENTS

M. et Mme Théodore Corbeil
M. et Mme André Corbeil
M. et Mme Alfred Beauchamp (Fernande)
M. et Mme Marcel Taillon (Laurence)
M. et Mme Lionel Corbeil
M. et Mme Godfroy Morand (Yvette)
M. et Mme Jacques Ratelle (Juliette)
Mlle Françoise Corbeil
Mlle Thérèse Corbeil

remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de fleurs, bouquets spirituels, messes, visite ou assistance aux funérailles, à l'occasion du deuil qui vient de les frapper par la mort de

FEU AURELE CORBEIL.

PIECES GENERAL MOTORS AUTHENTIQUES



EFFECTUE PAR MECANICIENS QUALIFIES

- * Mise au point
- * Peinture et débossage
- * Service rapide

Tél.:
438-1203

Dépositaire Chevrolet - Oldsmobile

Lefebvre
AUTOMOBILES LITEE

962, RUE LABELLE

ST-JEROME, P.Q.

l'éditorial

LES LOISIRS UNE RESPONSABILITE SOCIALE

"Le loisir est une responsabilité sociale que doivent partager nos hommes d'affaires et nos industriels en contribuant en fonds, à des organismes spécialisés, ce qu'ils ne peuvent contribuer en action directe." Tel est le principe qui a motivé encore une fois la Confédération des Loisirs du Québec dans sa décision de faire de nouveau appel au sentiment de justice sociale des industriels et hommes d'affaires du Québec pour obtenir les fonds nécessaires à la poursuite de son oeuvre.

Rappelant que l'entreprise privée doit pouvoir prendre ses responsabilités sociales en main si elle ne veut pas s'exposer à ce que l'Etat n'intervienne de plus en plus dans la vie des gens, le Conseil d'Administration de la C.L.Q. a indiqué que la générosité avec laquelle cette entreprise répondra à sa demande d'aide en souscrivant à sa prochaine campagne financière témoignera de la volonté de nos hommes d'affaires de ne pas céder à l'Etat un autre domaine.

La C.L.Q., qui bénéficie d'une modeste subvention du gouvernement provincial, a besoin de fonds beaucoup plus considérables pour pouvoir effectuer une coordination véritable de l'organisation des loisirs communautaires dans la province de Québec, faire l'éducation du peuple en matière de loisirs et promouvoir les structures nécessaires dans ce domaine. Cette tâche exige un secrétariat bien organisé, un personnel compétent pouvant effectuer des recherches et études sur les questions de loisirs, des moyens de communication adéquats avec le public pour en faire l'éducation, tous les services requis pour remplir ce rôle. Cela prend des fonds considérables et les moyens limités dont dispose la C.L.Q. nuisent à son action dans ce domaine.

La prochaine campagne financière de la C.L.Q. sera la deuxième consécutive de cet organisme. L'an passé, la Confédération avait sollicité une aide auprès de 1.200 industriels et hommes d'affaires du Québec. Cette campagne n'a pas donné les résultats attendus. "Nous n'osons croire, a dit un porte-parole de la C.L.Q., qu'elle indique un désintéressement de nos hommes d'affaires vis-à-vis la question des loisirs."

Le président de la C.L.Q., Maitre Guy Dulude, de Montréal, a par ailleurs déclaré que, pour sa part, il croit en l'esprit de justice sociale des hommes d'affaires du Québec. "Ils ont prouvé à maintes reprises, a-t-il dit, qu'ils sont capables de générosité et savent faire preuve qu'ils ont un véritable sentiment de leurs responsabilités sociales quand on a pu leur démontrer avec suffisamment de clarté le bien-fondé de la sollicitation que l'on fait auprès d'eux." Maitre Dulude est convaincu que la prochaine campagne de la C.L.Q. rencontrera des gens beaucoup mieux sensibilisés aux problèmes des loisirs.

Au siège social de la C.L.Q., on a souligné que les préparatifs de cette campagne sont actuellement en cours. On a également précisé qu'il ne faut pas confondre "loisirs" et "terrains de jeux pour les jeunes". Le rôle et les objectifs de la C.L.Q. sont beaucoup plus vastes et ne touchent pas cet aspect pratique des loisirs qui est laissé à des organismes plus spécialisés. C'est pourquoi il est plus difficile de recueillir des fonds, parce que, alors que l'on donne facilement pour des terrains de jeux ou des centres de loisirs qui représentent des réalisations concrètes, palpables, on donne plus difficilement pour un organisme qui s'occupe d'éducation, de recherche et de coordination et dont l'oeuvre n'est pas toujours immédiatement visible et qui ne donne pas de résultats concrets en termes de réalisations physiques.

L'oeuvre de la C.L.Q. n'en est pas moins indispensable, a-t-on souligné, en laissant entendre que les détails de cette prochaine campagne seraient annoncés prochainement.

SERVICE D'AQUEDUC DE LA CITE DE ST-JEROME

N.D.L.R. — Nous publions le texte intégral du communiqué de presse de l'échevin Guy Campeau, président du Service de l'Aqueduc, à l'intention des journalistes locaux.

COMMUNIQUE DE PRESSE

Contrairement à ce qu'il a été publié dans un journal local du 12 janvier 1966, j'aimerais faire une correction qui s'impose au sujet du service d'aqueduc de la Cité de St-Jérôme. Etant titulaire de ce département, j'aimerais à ce que les faits soient bien rapportés vis-à-vis la population.

RECETTES :

Eau vendue au compteur	\$ 51,350.00
Loyers des compteurs	1,406.00
Taxe d'eau imposition (propriétaires)	154,700.00
Taxe d'eau imposition (locataires)	200,100.00
TOTAL	\$407,556.00

DEBOURSES :

Entretien, coût de production	\$120,000.00
Remboursement capital et intérêt	

(incluant construction usine et règlement d'aqueduc encore en force 217,000.00

TOTAL \$337,000.00

Excédent de l'opération \$ 70,556.00

L'excédent montré plus haut est celui de l'année 1965 et j'anticipe aussi bien faire avec l'exercice 1966. J'espère, Messieurs les journalistes, que vous voudrez bien informer la population à ce sujet.

Bien à vous,

GUY CAMPEAU,

échevin siège no 5,
président Service de l'Aqueduc.

LES OFFICIERS...

(suite de la page 1)

M. Lucien Thinel, président de la zone de St-Jérôme pour la campagne 1966, a tenu récemment une réunion de son comité de zone et des comités de paroisse, pour mettre au point le plan de campagne et étudier les applications pratiques à travers les paroisses de sa zone. M. Alphonse St-Jacques, vice-président du comité général de la campagne, participait à cette réunion.

Tous les participants à cette importante assemblée se sont montrés vivement intéressés par l'étude de la Fédération, de son rôle et de chacune des oeuvres, ainsi que par l'étude d'un plan de campagne approprié. Avec une telle équipe remplie d'enthousiasme, les responsables sont assurés d'un éclatant succès de la campagne de mars 1966 dans la zone de St-Jérôme.

LA MORT ACCIDENTELLE DE FREDERIC GESENKO

(L. ST-A.). — M. Frédéric Gesenko, 19 ans, du 1205, 24e Avenue, Saint-Antoine-des-Laurentides, a été tué au matin de Noël dernier, lors d'une collision d'automobiles, survenue sur le chemin du Lac-Parent, à Rivière-à-Gagnon, vers 5 heures a.m.

Au bureau du protonotaire, on nous a répondu que le rapport de l'enquête du coroner, si elle a été tenue, n'était pas encore entré, lundi 17 janvier.

A L'USINE DE FILTRATION

TABEAU DES CONSOMMATIONS

1964		1965
876,891,000	eau traitée	881,393,000 G.I.
31,883,000	eau de lavage et besoins de l'usine	30,813,000 G.I.
845,008,000	eau livrée de l'usine	850,580,000 G.I.
257,652,000	eau des puits	202,797,000 G.I.
1,102,660,000	consommation de la Cité	1,053,377,000 G.I.
3,012,732	consommation journalière	2,885,965 G.I.
120.5	consommation per capita	115.43 G.I.
1,152	nombre de lavages des lits filtrants	599

COUTS DE PRODUCTION		
\$ 22,082.42	Salaires	\$ 24,998.81
10,439.86	Pouvoir	10,716.27
30,522.82	Produits chimiques	19,130.40
	Essais — Expertises — Laboratoire	249.30
2,457.87	Chauffage	2,406.14
14,352.30	Entretien — Divers	2,416.96
86.55	Administration	57.27

\$ 79,941.82 **TOTAL** 59,975.15

COUTS DE PRODUCTION MENSUELS		
\$ 4,359.08	Janvier	\$ 4,303.29
3,717.26	Février	4,309.17
4,540.67	Mars	4,711.80
5,068.59	Avril	4,596.49
4,002.84	Mai	5,066.49
5,708.52	Juin	4,542.83
7,831.65	Juillet	6,567.30
11,721.81	Août	5,760.26
10,926.45	Septembre	5,131.12
8,692.81	Octobre	5,053.28
7,604.65	Novembre	4,671.30
5,767.49	Décembre	5,262.04

\$ 79,941.82 **TOTAL** \$ 59,975.15

\$ 0.071 **Coût au mille gallons** 0.0569

Commission Scolaire Régionale des Laurentides

Population totale du territoire en 1971 : 41,285

Enfants de 12 à 16 ans : 4,326

PLAN D'AMENAGEMENT

- 1— Construction d'une école secondaire à options multiples pour 1,500 élèves, à Mont-Rolland, en tenant compte de l'équipement existant (1,300 places-élèves) \$ 700,000.
- 2— Construction immédiate d'une école secondaire à options multiples pour 1,500 élèves, à St-Jovite \$3,450,000.
- 3— Construction immédiate d'une école secondaire à options multiples pour 1,100 élèves, à Ste-Agathe ; école pouvant suffire à une clientèle éventuelle de 1,500 élèves, compte tenu de l'équipement déjà en place \$2,300,000.

\$6,450,000.

N.B.: Ce plan d'équipement a reçu l'homologation du Ministère de l'Éducation le 5 novembre 1965.

N.B. — Ce plan d'équipement a reçu l'homologation du ministère de l'Éducation, le 5 novembre 1965.

L'AVENIR DU NORD

336, rue Labelle — C.P. 160 — Tél.: 438-1350

ADMINISTRATION ET REDACTION :

Directeur : J. Georges Dunnigan
Rédacteur : Yves Rochon
Pages féminines : Georgette Dunnigan
Secrétaire : Simone Joly
Rédacteur sportif : Marcel Guay
Circulation : Robert Dunnigan

L'AVENIR DU NORD est publié par L'Avenir du Nord Cie
Lée, et imprimé aux ateliers de l'Imprimerie St-Jérôme Inc.,
303 ave. Parent, St-Jérôme, Québec.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe.
Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENTS :

\$3.00 pour un abonnement d'un an
\$1.50 pour un abonnement de 6 mois
\$1.00 pour un abonnement de 4 mois

L'OPINION LIBRE



LE FEDERALISME, C'EST UNE FORMULE INFINIMENT SOUPLE

Nos séparatistes réclament la séparation à tout prix, sans délai... puis advienne ensuite n'importe quoi!

Propagande, propagande, propagande, voilà tout ce à quoi se résument leur tapageuse activité.

Nombre d'entre eux sont intelligents, nous leur en donnons facilement le crédit; mais ils ont attaché leur esprit à la remorque d'une idéologie trop fougueuse pour être constructive.

—x—x—

La grande erreur des séparatistes, c'est de confondre obstinément et systématiquement le fédéralisme canadien tel que nous l'avons subi pendant un siècle trop rapproché de la cession de la Nouvelle-France à l'Angleterre, avec un fédéralisme de plus en plus nouveau, que le Québec et le Canada français sont en voie de construire depuis le début de leur grand réveil, avec la collaboration des Anglo-Canadiens les plus évolués, dont le nombre s'accroît trop lentement, c'est vrai, mais de façon indéniable.

Et ce nombre des Anglo-Canadiens disposés à considérer les Canadiens français comme des partenaires à part égale grandira vraisemblablement de plus en plus vite, surtout si les patriotes éclairés du Canada français continuent de perfectionner intelligemment leur stratégie.

—x—x—

Depuis quelques années, beaucoup plus vite que les plus optimistes ne l'avaient espéré, le fédéralisme canadien a évolué, vers la décentralisation fiscale, le respect des droits canadiens-français et la coopération anglo-française dans l'édification de notre pays.

Evidemment, nous sommes encore loin de la perfection. Mais il ne faut pas oublier que les peuples, lorsqu'ils veulent se perfectionner, ont à choisir entre l'action méthodiquement évolutive, qui est lente mais sûre, et l'action révolutionnaire, qui va plus vite, mais comporte les risques de malheurs et de souffrances parfois épouvantables.

—x—x—

L'heure est venue de modifier la Constitution dans ses clauses essentielles, en vue de prévenir une séparation qui, au point de vue économique, serait beaucoup moins séduisante à voir de près que de loin.

Espérons que la Confédération canadienne vivra, s'améliorera et servira de prototype à tous les peuples désireux de mettre à la disposition de leurs citoyens le maximum d'avantages inhérents à la civilisation régénérée des temps nouveaux.

EUGENE L'HEUREUX

Lettre ouverte

Le christianisme positif

Depuis la clôture du Concile Vatican II, il paraît assez fréquemment dans les journaux des comptes rendus de conférences sur le christianisme. Chose étrange, les conférenciers ne font que dire ce que n'est pas le christianisme, sans dire ce qu'il est positivement. Ils créent ainsi l'impression que les chrétiens cherchent encore leur voie. Pourtant le message évangélique est très clair et très positif.

Pour les chrétiens éclairés, le christianisme est une conception de la vie terrestre centrée sur la volonté de Dieu. Leur première préoccupation est celle de leur Maître dont la nourriture spirituelle était de faire sans cesse la volonté de son Père. Et cette nourriture doit être aussi celle de toute âme humaine. C'est la première vérité révélée par le Sauveur du monde, et proclamée au tout début de sa vie publique, lors de sa tentation par le Démon au désert: "L'homme ne vit pas seulement de pain, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu". (Mt., IV, 4). Or, la parole de Dieu est la Bonne Nouvelle de l'Evangile, dont l'Eglise fondée par le Christ a reçu la divine mission d'annoncer au monde entier: "Toute puissance m'a été donnée dans le ciel et sur la terre. Allez donc, enseignez toutes les nations, les baptisant, au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, leur apprenant à observer tout ce que je vous ai commandé. Et moi, je suis avec vous toujours jusqu'à la fin du monde." (Mt., XXVIII, 18-20).

Mais pour que la semence de la parole de Dieu puisse germer et prendre racine dans l'âme de ceux qui l'entendent, il faut de bonnes dispositions de leur part. Car, pour demeurer fidèles, leur foi devra être assez ferme pour consentir à quelque chose de surhumain pour le service de Dieu. Voici textuellement la formule de cette invitation: "Si quelqu'un veut venir à ma suite, qu'il se renonce lui-même, qu'il prenne sa croix et me suive. Car celui qui voudra sauver sa vie, la perdra; et celui qui perdra sa vie à cause de moi, la trouvera. Quel profit en effet aura l'homme, s'il gagne le monde entier, mais perd son âme? Ou que donnera l'homme en échange de son âme? Car le Fils de l'homme doit venir dans la gloire de son Père avec ses anges, et alors il (suite à la page 8)

Cours de Catéchèse des adultes

Nous invitons les adultes de la Région de St-Jérôme à la seconde série qui sera composée comme suit:

26 janvier 1966: Mariages précoces, mariages heureux? Monsieur Jacques Allaire.

9 février 1966: Morale conjugale, quoi de nouveau? Abbé Guy Brouillet

16 février: La parole de Dieu au foyer. Père Jean l'Archevêque, s.j.

23 février 1966: Liturgie à l'église... et au foyer. Un couple.

Ces conférences seront données au Centre Diocésain de St-Jérôme à 8.30 p.m. précises.

M. et Mme F. Fillion,
37, rue Laflamme,
St-Jérôme, P.Q.

en attendant la verte

par
J.-GEO.
DUNNIGAN



Quelques enthousiastes des promenades en autos-neige sont à former un club pour St-Jérôme et la banlieue. M. Paquin du Motel Laurentien en est l'instigateur. Il nous disait que les belles promenades à travers les bois menant jusqu'à St-Calixte, Ste-Marguerite et plusieurs autres endroits seront nombreuses. Des arrangements seront pris pour donner aux amateurs de ce sport tous les services nécessaires.

★ ★ ★

Le maire Murray, après avoir été libéral, créditiste et N.P.D. s'est penché du côté de l'Union Nationale. Dimanche dernier, il était élu candidat pour le comté de Terrebonne. Selon plusieurs personnes en dehors de la politique à qui nous avons demandé leur opinion à ce sujet, le maire Murray n'aurait aucune chance de battre le député actuel de Terrebonne, Me Denis Hardy. Ce dernier nous disait d'ailleurs que M. Murray était le meilleur candidat à qui il pouvait faire face.

Tél. GE.
2-9707

BETON PREPARE
UNE INDUSTRIE DE ST-JEROME
977 RUE LABELLE

Marcel Lalonde
gerant general

Les journalistes de l'Association des Hebdomadaires du Québec visiteront l'usine General Motors demain après-midi à l'occasion des journées d'études qui se tiennent au Holiday Inn à Montréal, vendredi et samedi. Notre journal sera représenté par le benjamin de nos reporters Yves Rochon. En voici un qui promet dans notre profession.

★ ★ ★

De grève en grève, nous voici maintenant avec une grève d'étudiants à St-Jérôme. On aura vraiment tout vu. Comme quelqu'un le disait il n'y a pas très longtemps, nous verrons peut-être la grève des ménagères!!!

★ ★ ★

Dans les déboursés prévus au budget 1966, on remarque que la Commission Industrielle coûte aux propriétaires \$20,000.00; la Commission d'urbanisme \$22,300.00. En 1965, ces deux commissions coûtaient respectivement \$11,500. et \$10,000. D'où vient cet écart, surtout si on considère le peu de rendement de ces commissions.

Une autre dépense nous laisse perplexe... \$50,000.00 pour le fonds d'amortissement et les négociations... on ne voit pas très bien cette dépense.

★ ★ ★

Il existe une tendance de plus en plus marquée vers la disparition des parcomètres tant dans les grandes villes que dans les petites, selon le Club Automobile Québec. Une récente enquête a démontré que la raison qui motive cette tendance est un désir de stimuler les affaires dans les centres-villes pour mieux lutter contre la concurrence des centres commerciaux de la périphérie. Dans la plupart des endroits, les ventes au détail ont augmenté après la suppression des parcomètres. Toutefois il faut tenir compte aussi des revenus que les parcomètres rapportent à la Cité, à St-Jérôme ce revenu est dans l'ordre de \$15,000.00 par année et ce n'est pas à dédaigner.

MESSAGE DU DEPUTE DE TERREBONNE

à l'Assemblée Législative



Vendredi soir dernier, le député provincial recevait les membres de l'administration municipale de la Cité de Ste-Thérèse; ils ont procédé à un tour d'horizon des principaux problèmes qui retiendront l'attention des autorités municipales au cours de la prochaine année.

Lundi soir, il était présent à une réunion du Conseil exécutif de l'Association libérale de Terrebonne et un peu plus tard, il assistait à une réunion du Conseil général de la même association.

Lundi soir prochain, il participera à une assemblée de l'exécutif de l'Association des Jeunes Libéraux du comté.

Mardi le 25, il se rendra à Québec pour l'ouverture de la session.

Me Hardy sera à son bureau de Ste-Thérèse vendredi soir le 21, à partir de 7.30 heures et à St-Jérôme, lundi le 24 à compter de 2 heures p.m.

REMERCIEMENTS



Son épouse Mme Aurèle Corbeil
M. et Mme Théodore Corbeil
M. et Mme André Corbeil
M. et Mme Alfred Beauchamp (Fernande)
M. et Mme Marcel Taillon (Laurence)
M. et Mme Lionel Corbeil
M. et Mme Godfroy Morand (Yvette)
M. et Mme Jacques Ratelle (Juliette)
Mlle Françoise Corbeil
Mlle Thérèse Corbeil
M. Aimé Corbeil

remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de fleurs, bouquets spirituels, messes, visite ou assistance aux funérailles, à l'occasion du deuil qui vient de les frapper par la mort de

FEU AURELE CORBEIL.

Le monde féminin



UN AGREABLE MELANGE

COCKTAIL A LA JEROMIENNE, consistera en un agréable mélange de nouvelles féminines additionné de quelques potins, commentaires, conseils pratiques, glanures littéraires, historiettes ou mots d'auteurs célèbres. Cette délicieuse mixture sera aromatisée de propos flatteurs et décorée de minuscules pointes de malice afin d'en rehausser la saveur. Cocktail à la Jérômiennne vous sera servi chaque semaine à dose modérée et j'ose croire qu'il produira en vous un effet bienfaisant qui contribuera à ensoleiller votre existence et vous faire voir la vie en rose...

Comme vous pouvez le constater amies lectrices, la recette de Cocktail à la Jérômiennne est fort simple et vous avez sans doute compris que c'est la variété des ingrédients qui en fera la qualité. Je vous invite donc à collaborer à sa préparation. Vos opinions, suggestions, remarques constructives ainsi que vos communiqués seraient vivement appréciés.

RECEPTIONS FRATERNELLES

Les Officiers et Officières de l'Aire Laurentienne recevront tous leurs membres au local 3176, dimanche après-midi le 23 janvier. Tous et toutes sont invités à prendre part à cette rencontre fraternelle du début de l'année. Il y aura sans doute échange de poignées de mains, de bons vœux et... de "p'tits bécots"...

PARTIE DE CARTES

Lundi le 24 janvier à 8 hres p.m. il y aura partie de cartes organisée par les Dames Auxiliaires des Aigles de l'Aire Laurentienne, au local 711 Fournier. De jolis prix seront attribués et un délicieux goûter sera servi. Bon succès à la principale organisatrice Mme Alice Binette. Cordiale invitation à tous et à toutes.

CORDIALE INVITATION

Les dames et demoiselles désireuses de s'initier aux travaux d'artisanat tels le tissage, le tricot, la couture, etc... sont invitées à se rendre à 231 de la rue Durand, le jeudi après-midi vers 2 heures. Des personnes compétentes se feront un plaisir de les initier à ces travaux essentiellement féminins. Ceci est une cordiale invitation des Dames du Cercle des Fermières de la paroisse St-Lucien.

ASSEMBLEE MENSUELLE

Jeudi le 27 janvier, il y aura assemblée mensuelle des membres du C.C.A. à 7 h. 30 p.m. au local de la L.O.C. Bienvenue à tous les intéressés.

DE CI... DE CA...

"Ne pas détruire ces feuilles après usage, certains écoliers aimeraient les conserver." Voilà les quelques mots que l'on peut lire au bas de la première du calendrier 1966 émis par la Banque Toronto Dominion. Rien de surprenant à cela, puisque chacune d'elles représentent de jolies poupées vêtues des costumes nationaux des pays dont la population a le plus contribué au progrès et à la force du Canada. Ces images aux gais coloris peuvent certainement constituer une intéressante collection pour les écoliers et être aussi une véritable source d'inspiration pour les dames qui excellent dans l'art d'habiller des petites poupées durant leurs heures de loisirs.

Très jolie cette petite crèche érigée sur le terrain de stationnement des autobus jérômiens. Bravo à M. Gérard Simard pour cette heureuse initiative.

Après avoir connu l'ère du Radio-thon, du berce-thon, du poteau-thon, nous connaissons peut-être celui du jeune-thon... C'est l'impression que j'ai eue l'autre jour en écoutant parler une dame sur les ondes de C.K.J.L. à l'émission "Ma façon de penser". Au dire de cette personne, le jeune prolongé peut guérir toutes maladies, même le cancer... Pensez donc plus de médicaments à prendre, plus de notes de médecin à payer, plus de repas à préparer, plus de vaisselle à laver... Si vous voulez mon avis, les bénéficiaires dans tout cela seront sans doute les entrepreneurs de pompes funèbres, car à ce régime là, l'heure du trépas doit sonner plus tôt que prévue... Sans rancune aucune chère madame.

Croyez-le ou non : L'humeur d'une femme transforme parfois complètement son apparence. Sur ces mots je vous donne rendez-vous au prochain Cocktail...

Ciné-Théâtre à Sainte-Thérèse



Le 20 janvier, à l'auditorium du séminaire de Sainte-Thérèse :

LES GRANDS BALLETS CANADIENS présenteront, dans le cadre de leur 8e tournée à travers le Canada, un spectacle d'oeuvres originales et classiques, une interprétation du folklore canadien et d'oeuvres contemporaines.

Au programme : Suite Canadienne
Musique Michel Perrault
Inspiré du folklore canadien-français.

Sombre Apparition
Musique de Saint-Saëns
Extrait de "Samson et Dalila".

Sea Gallows
Musique de Michel Perrault
Légende folklorique de la Nouvelle-Ecosse.

Bal des Cadets
Musique de Johan Strauss
Ballet créé pour les Ballets Russes du Colonel Basil en 1940.

En vedette :

Irène Apinée, première danseuse, fit ses débuts à l'Opéra de Paris et poursuivit sa carrière aux Etats-Unis et au Canada. Elle dansa comme soliste à travers l'Europe et six semaines en Russie.

Bernard Hourseau fit également ses débuts à l'Opéra de Paris. Il a, malgré son jeune âge, une vaste expérience des premiers rôles.

Armanda Jorge s'est mérité une place de danseur noble et dramatique avec la compagnie. L'été dernier, lui et son épouse, Margery Lambert, ont présenté le ballet Médé, de Brajdon Paige, à la télévision portugaise. M. Paige, chorégraphe attiré et maître de ballet adjoint, et Véronique Landory sont membres de la compagnie depuis plusieurs années. Mlle Landory rentre d'un séjour d'un an en Europe où elle a dansé des rôles importants en compagnie d'artistes renommés grâce à une bourse du Conseil des Arts du Canada. Enfin, Christa Mertins et Vincent Warren, acclamés l'été dernier au Théâtre National du Guatemala pour leurs représentations de "Gisèle" et du "Lac des Cygnes", sous la direction de M. Anton Dolin, l'une des personnalités du dernier demi-siècle dans le domaine du ballet. M. Dolin est le conseiller artistique des Grands Ballets Canadiens.

COMITE
DU CINE-THEATRE,
Mme Suzanne Sauvé.

Propos féminins

Georgette Dunnigan



Vous est-il déjà arrivé de jeter un regard en arrière sur votre vie ? Vous est-il déjà arrivé de vous dire que vos actes n'ont pas d'importance ? Il vous est sûrement arrivé de minimiser la valeur de tout ce que vous faites. Quelle grave erreur ! Il n'est pas juste de croire que seules les bonnes actions qui comptent sont celles qu'on accomplit dans des circonstances extraordinaires et qui exigent un effort considérable de notre part. Ces moments sont rares. C'est bien plus dans l'accomplissement de nos tâches journalières que nous avons l'occasion d'embellir l'existence d'autrui.

Songez un instant au professeur compréhensif qui vous a encouragée. Songez à la voisine qui vous a témoigné ce respect qui fait que l'on se sent à l'aise. Songez à un employeur qui a su reconnaître vos capacités et qui vous a ouvert la voie de la réussite. Songez à votre père, à votre mère dont l'affection et la vigilance de tous les instants ont formé votre caractère. Vous voyez surgir à votre imagination l'image de cette personne qui vous a grandement aidée. Et souvent, ce sont de petits détails qui reviennent à votre mémoire et qui ont tracé le chemin droit devant vous.

Le souvenir de ces personnes vous prouve que vous aussi, vous pouvez être utile à quelqu'un dans votre famille, à votre travail, où que vous alliez. Il suffit d'ouvrir les yeux pour vous en convaincre. Dans votre famille, ce n'est pas tel ou tel grand geste qui fait de vous une mère admirable, qui forme la personnalité de vos enfants et qui leur inculque le respect ; c'est bien plus le respect de votre propre conduite envers vos parents ; c'est la manière dont mari et femme saisissent toutes les occasions d'exprimer leur respect et leur amour réciproques. Dans la famille, rien ne remplace la présence et l'amour des parents dignes de ce mot.

Vos enfants profiteront pleinement de votre droiture, de votre désintéressement, des jugements moraux que vous portez, des gens qui sont vos amis. Ne trompez jamais vos enfants, soyez pour eux un exemple vivant de parents modèles dans tous les gestes de votre vie quotidienne.

Il vous suffit de ne pas oublier qu'à tout instant, par votre compréhension, vos conseils, votre sympathie, vous pouvez, par de simples actes ordinaires, être cette personne qui peut influencer le sort de tous les membres de votre famille.

Dans notre monde en pleine transformation, il est des réalités fondamentales qui ne changent pas, et il est vraiment une grave erreur de croire que nos actes n'ont pas d'importance.

RETENEZ SIMPLEMENT CE NUMERO

438-3591



Pour un nettoyage de premier ordre

CHEZ
C. LE COUEDIC ENR.

596 rue St-Georges

St-Jérôme



**INSTITUT
ALIE**

2850 est, Sherbrooke, Montréal - 527-3631

COURS PAR CORRESPONDANCE

**SCIENTIFIQUE
GENERAL
COMMERCIAL**

**8^e à 11^e année
8^e à 11^e année
10^e à 12^e année**

COURS PRIMAIRE POUR ADULTES
CONVERSATION ANGLAISE
FORMATION DE CHEF
GEOMETRIE
STENOGRAPHIE
DACTYLOGRAPHIE
COMPTABILITE
CHIMIE
PHYSIQUE

ALGEBRE
DROIT COMMERCIAL
TENUE DE BUREAU

PROSPECTUS GRATUIT, S.V.P.

NOM
ADRESSE
TEL :
AGE

ELECTRE

Un film de MICHAEL CACOYANNIS

EN GRANDE PRIMEUR A ST-JEROME!



Chers amis du cinéma,

Caméra Laurentides vous invite à voir une oeuvre exceptionnelle. C'est la tragédie renouvelée par le cinéma. Les dieux, le sang, la mort, sont les éléments composites d'un drame violent ou les passions s'opposent. Et tout cela se déroule dans une atmosphère de grandeur rendue sensible par la réalisation de Cacoyannis. Des paysages d'une noble rudesse, des personnages d'une dure noblesse : un film exceptionnel, à la fois original et fidèle à l'oeuvre d'Euripide. Irène Papas joue en grande tragédienne.

La conception de l'honneur et de la vengeance exposée ici est celle d'un monde païen. Le film respecte la grandeur sacrée de la tragédie et montre l'horreur de la faute. En raison du caractère classique de l'oeuvre, elle peut être vue par un large public.

CAMERA LAURENTIDES vous invite donc à cette grande primeur jérômienne

ELECTRE vous sera présenté jeudi le 27 janvier, au Centre diocésain, à 8 h. p.m.

ADMISSION : membres, 0.50 ; grand public, 0.75.

JEUDI le 27 JANVIER, CENTRE DIOCESAIN, 8 h. p.m.

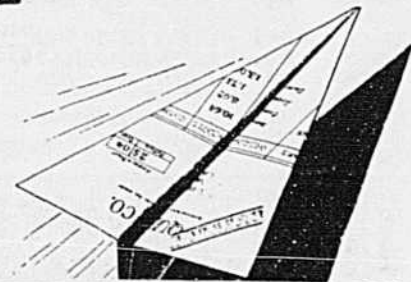
N.B. : Invitez vos amis(es) à voir ce chef-d'oeuvre.

G. G.

Les comptes s'élèvent

Régalez-les à l'aide d'un prêt HFC

Êtes-vous envahi par les factures, contrats d'achat à tempérament et autres obligations financières? Négociez un prêt HFC... jusqu'à \$2,500. Vous aurez ensuite jusqu'à 36 mois pour rembourser, à l'aide de versements mensuels inférieurs au total de vos mensualités actuelles. Renseignez-vous sur nos taux réduits sur les prêts dépassant \$1,500.



Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
\$ 100	\$...	\$...	\$...	\$6.12	\$9.46	
300				18.35	28.37	
550		23.73	28.28	32.86	51.24	
750		31.65	37.88	44.13	69.21	
1000		41.45	49.77	58.11	91.56	
1600	57.72		79.36			
2000	72.15		99.20			
2200	79.36		109.12			
2500	90.18		124.00			

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

Renseignez-vous au sujet de l'assurance-vie sur les prêts, aux taux réduits de groupe.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

ST-JEROME

319, rue St-Georges—Téléphone G-2-9725

(La Plaza 321, Voisin du Théâtre Rex)
Demandez nos heures d'ouverture le soir

Ecole de la Durantaye, St-Jérôme

7e : Suzanne Théorêt, Joanne Foisy, Madeleine Richer.

6e : Marie Bourassa, Johanne Gauthier, Johanne Magnant.

5e : Janette Bertrand, Dominique Venne, Jacques Dicaire.

5e : Danielle Wilsey, Carole Saint-Jean, Colette Legault.

4e : Yves Bélanger, Christiane Laflamme, Yves Nadon.

4e : Anne Minogianis, Pierre Raymond, Nicole Lemay.

3e : Nicole Gagnon, Johanne Prévost, Louis Laurier.

3e : Daniel Nantel, Robert Monette, Francine Raymond.

2e : Juteau Jocelyn, Patry Louise, Campeau André.

2e : Carole Gauthier, Michel Forget, Jean-Guy Raymond.

1ère : Denis Bourassa, Sylvie Richer, Rachel Wilson.

1ère : Marie-Claude Locas, Marianne Bourbeau, Jean St-Germain.

ECOLE ST-JOSEPH

TABLEAU D'HONNEUR

1ère année A : Durocher Robert, Desjardins Christian, Graveline Thérèse, Lauzon Normand, Lapointe Marc.

1ère année B : Marc-Aurèle Diane, Paquette Céline, Charbonneau Danielle, Houle Jocelyne, Beaudry Luc.

2ème année A : Beaulieu Linda, Coursol Linda, Guay Sylvie, Filiatrault Danielle, Gibault Danielle.

2ème année B : Bélisle Marcel, Renaud Michel, Suta André-Jean, Labelle Nicole, Gougeon Lyne.

3ème année A : Sans-Cartier Odette, Maisonneuve Line, Gagnon Line, Giroux Michèle, Légaré Linda.

3ème année B : Daigle Carole, Beaudry Alain, Tremblay Michel, Millette Marie-Marthe, Goyer Alain.

4ème année A : Fillion Anne, Carrière Michel, Gagnon Suzie, St-Onge Danielle, Lauzon Sylvie.

4ème année B : Georges Lisette, Elieff Guy, Paquin Ginette, Dagenais Christian, Vaudry Daniel.

5ème année A : Brissette France, Labelle Pierre, Bélisle Madeleine, Forget René, Coupal Diane.

5ème année B : Gauthier Sylvie, Bouchard Luc, Lamonde Diane, Poirier Jean, Vaudry Louise.

6ème année A : Thibault Josée, Cadieux Sylvie, Desjardins Lise, Pomerleau Angèle, Houle Denise.

6ème année B : Chartrand Michel, Georges Lise, Plante Suzie, Marcell Johanne, Piché Christian.

7ème année A : Taillon Carl, Richer Luc, Fex Gérard, Lebeau Luc, Brière Raymond.

7ème année B : Lalonde Michel, Gervais Mario, Cabana Michel, Villeneuve Michel, Hamel Richard.

7ème année C : Rioux Francis, Charbonneau Carol, Beaulieu Alain, Richer Bernard, Sigouin Alain.

Chronique Municipale

SURPLUS DE \$88,000

A l'assemblée de lundi dernier, l'échevin Guy-A. Piché a tenu à préciser que la taxe de vente accusait un surplus de \$88,000 l'an dernier.

DEMANDE D'ADMISSION A LA COMMISSION D'URBANISME

La Place St-Georges Inc. a fait savoir, dans une lettre au Conseil, qu'elle apprécierait d'envoyer deux de ses membres pour faire partie de la Commission d'Urbanisme.

La demande a été référée au secrétaire de la Commission d'Urbanisme.

CENTRE D'APPRENTISSAGE

Le début de la construction d'un centre d'apprentissage à St-Jérôme aura lieu au cours du mois de mars. A cet effet, la ville de St-Jérôme vendra près de 100,000 pieds de terrain au prix de 6¢ le pied.

PARTICIPATION AU COMITE DES SPORTS ET LOISIRS DE LA PART DE LA CORPORATION MUNICIPALE DE ST-ANTOINE-DES-LAURENTIDES

Le greffier a donné lecture au Conseil, d'une résolution adoptée par le Conseil de la Corporation municipale de St-Antoine-des-Laurentides, lors de la séance du 4 janvier 1966, autorisant la Corporation à déboursier une somme de \$2,000.00 à la Cité de Saint-Jérôme, en ce qui a trait à l'organisation des sports et loisirs.

Le Conseil accepte cette somme de \$2,000.00 versée par la Corporation municipale de St-Antoine-des-Laurentides pour l'organisation des sports et loisirs, aux mêmes conditions de l'entente intervenue en 1965 entre ces deux municipalités.

CLUB D'AUTOS-NEIGE LAURENTIEN INC. INCORPORATION EN ASSOCIATION

Faisant suite à une demande du Club d'Autos-neige Laurentien Inc. en date du 11 janvier 1966, le Conseil accepte en principe l'incorporation en association du Club d'Autos-neige Laurentien Inc. d'un groupe de citoyens ayant signé une requête à cet effet.

LUTTE TRES SERREE DANS LA LHN - BONIS A HULL, ULLMAN ET HALL

MONTREAL.— Seulement un point sépare les trois premiers clubs au classement de la Ligue Nationale de Hockey comme les six clubs du circuit entreprennent la seconde moitié de la saison. Les Black Hawks de Chicago, malgré le jeu étincelant de leur as Bobby Hull ont perdu leur avance en tête et doivent partager la 1ère place avec le Canadien de Montréal. Les deux clubs ont chacun 46 points tandis que le Détroit n'a qu'un point de moins, soit 45, en seconde position. Les Leafs de Toronto se sont rapprochés des meneurs et occupent la 4e place avec 39 points, soit 13 de plus que les Rangers de New York qui sont en 5e position avec 26 points et qui ont eux-mêmes une avance de huit points sur les Bruins de Boston, toujours bons derniers avec 18.

Bobby Hull a compté quatre buts contre les Rangers dimanche soir et il réussissait alors cet exploit une 4e fois dans sa carrière pour un record moderne; il réussissait de plus une 17e joute avec trois buts ou plus et il est maintenant à neuf joutes du genre pour égaliser le record de Maurice Richard; il a enfin réussi une 4e joute cette saison avec trois buts ou plus pour du travail absolument phénoménal. Il a maintenant 59 points dont 36 buts, et il se verra verser un boni de \$500. pour avoir été le meilleur durant la 1ère moitié de la saison. Norm Ullman, du Détroit, recevra, lui, \$250. pour avoir été le 2e meilleur compteur durant cette première demie. Ullman et Robert Rousseau, ce dernier du Canadien, ont terminé égaux en seconde place chez les compteurs après les 35 premières parties du calendrier et avec tous deux 42 points, mais Ullman a réussi le plus de buts, soit 17, et il s'est ainsi mérité le boni mentionné de \$250. Chez les

gardiens, Gleen Hall, du Chicago, recevra également \$250 pour avoir été le meneur chez les gardiens durant la 1re moitié de la saison. Hall ou plutôt le Chicago a accordé 86 buts à ses rivaux au cours des 35 premières joutes de la saison tandis que le Canadien et le Détroit en ont alloué chacun 91 de sorte que le boni d'usage va à Hall.

En plus de Bobby Hull, trois autres joueurs ont réussi une joute de trois buts au cours de la semaine dernière (celle de Hull fut de quatre buts répétitions). Ces trois joueurs à l'honneur furent Ken Hodge, du Chicago, Brit Selby, du Toronto et le vétéran Ullman, du Détroit. Ces exploits ont porté à 18 le nombre de joutes avec trois buts ou plus par un joueur depuis le début de la saison. Il y en eut 12 en tout, soit en 70 joutes pour chaque club, l'an dernier.

Le 4e but de Hull contre les Rangers dimanche soir fut le 300e de sa carrière de neuf années dans la Nationale et il devient donc le 8e joueur - et aussi le plus jeune - à atteindre ce chiffre magique. Jean Béliveau, le sympathique capitaine du Canadien a pour sa part enregistré le 371e but de sa carrière dimanche soir pour ainsi rejoindre son ex-coéquipier Bernard Geoffrion comme 4e meilleur compteur de toute l'histoire de la Nationale et du hockey professionnel.

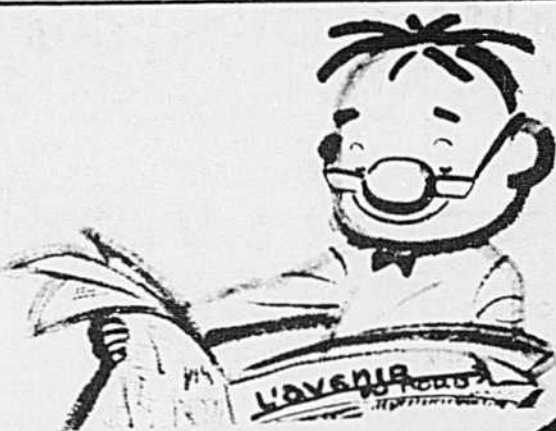
Chez les compteurs cette saison, Ullman est maintenant en 2e place avec 48 points, soit 11 de moins que Hull et quatre de plus que Stan Mikita, du Chicago. Rousseau vient en 4e place avec 42 points et il mène pour les assistances avec 26, de même que Ullman.

Les petites annonces de "L'Avenir" coûtent peu et apportent des résultats rapides.

Economisez du temps et de l'argent; placez vos petites annonces, au bureau, par téléphone ou par la poste.

Annonce régulière (20 mots) \$0.75
3 semaines pour \$2.00
Répétitions \$0.65

BUREAU : 336 LABELLE, TEL.: 438-1350, ST-JEROME
(ou voyez le représentant de votre localité)



A LOUER

A LOUER

Bureaux à louer, centre commercial, chauffés, situés Edifice Taillon, 202 rue St-Georges, Tél. GE. 2-4335.

Appartement meublé avec chambre de bain individuelle. Située à 740 rue Laviolette. S'ad. à 432-4762 ou soir, 438-7888. (ind.)

Logement neuf, 5 pièces, haut. Situé rue Castonguay. Avec système de chauffage, sorties de laveuse et sècheuse. Tél.: 438-1997 ou 438-8730. (ind.)

Logement, 4 pièces, bas, situé rue Melançon. Libre 1er octobre. \$65.00 par mois. S'adresser à 438-7519. (ind.)

Logement neuf, 5 pièces, haut. Situé rue Castonguay. Avec système de chauffage, sorties de laveuse et sècheuse. Tél.: 438-7625. (ind.)

A LOUER

Maison d'hiver à louer, près du lac L'Achigan. Située sur la 43e ave. Toutes commodités. Endroit idéal. Pour information : 432-4290 ou 224-2311. 12-19-26

CHAMBRE A LOUER

Grande, claire, tranquille, bain, douche, TV, usage de la cuisine. Situé à 464 Parent. S'adresser : Tél. 438-3760. 12-19-26

ON DEMANDE

J. Brière Enr.

Pavage de cours et entrées -
Réparations - Terre noire -
Gravier - Niveleuse (Loader)

M. Jacques Brière, prop.

CONTRACTEUR
EN ASPHALTE

150, rue Danis, St-Jérôme, 438-6315

VENDEURS DEMANDES

Deux hommes pouvant disposer de temps plein, vendez dans votre voisinage plus de 250 nécessités domestiques. Généreuse commission, bonis, spéciaux, etc... Territoires libres : St-Jérôme, St-Sauveur, Piedmont. Demandez catalogue : FAMILIX, 1600 Delorimier, Montréal, Qué. (23 jan.)

HOMMES DEMANDES

16 à 25 ans pour s'initier en lithographie. Position d'avenir assurée. Ecrivez maintenant pour votre prospectus à Litho Studio, 115 St-François, Ste-Rose, Ville de Laval. (1)

A VENDRE

Maison hiver-été — située Boul. L'Achigan, 5e Ave. St-Hippolyte. Tél. Montréal 227-7853. (15-22)

A VENDRE

Equipement complet de restaurant à vendre, réelle aubaine, cause de départ, urgent. S'adresser : Tél. Piedmont 227-2491. 22-29-12

TERRAIN A VENDRE

Beau grand terrain à vendre, situé à St-Antoine-des-Laurentides. S'adresser tél. 438-2957. (19-26-2P)

VENDEURS DEMANDES

Bon commerce Rawleigh maintenant vacant dans ville de St-Jérôme. Commerce bien établi. Excellente occasion. Temps plein. Ecrivez Rawleigh, Dept. A-605-189, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

GERANT DE SECTEURS

Hommes ou femmes avec expérience dans la vente à domicile, pouvant recruter et diriger groupe de vendeurs. Bons secteurs disponibles. Généreuse commission. Proposition avantageuse pour personne qualifiée. JITO, Dept. MP, 5130 St-Hubert, Montréal. 24J.

A LOUER

A St-Hippolyte, local chauffé situé au centre du village, face à l'église. Endroit idéal pour salon de barbier, coiffeuse ou bureau d'affaires.

Maison dans village, 5 pièces, chauffée, pour saison de ski ou à l'année. S'ad. à L. Labelle, Tél. 224-2977. (8-15)

Tél. : 438-1705

VIATEUR GENDRON ENR.
FERBLANTIER -
COUVREUR

Spécialité :
Système air chaud
et ventilation

Estimations gratuites
Ouvrage garanti

725-A, Labelle, St-Jérôme
(ind.)

leur vie est centrée sur la volonté de Dieu. Ce sont des chrétiens éclairés.

"Les Militants chrétiens"
par Georges BERGERON,
Directeur.

Mansuétude du juge Legault envers René Picotte

(L. ST-A.). — Accusé du cambriolage d'une bijouterie à Sainte-Thérèse, en octobre 1963, René Picotte, du 1870 rue Montcalm, Montréal, avait plaidé coupable devant le juge Sabourin qui est décédé avant de rendre son jugement dans ce cas.

Le juge Fernand Legault déclara qu'il avait consulté les notes sténographiques prises lors de la comparution précédente de Picotte et les annotations écrites de la main du juge Sabourin. Il a constaté que l'accusé n'avait pas de dossier

judiciaire adverse et qu'il avait remboursé le bijoutier du fruit du vol, soit \$1,425 en diamants.

Après cette lecture reprise partiellement en Cour, le juge Fernand Legault recommanda à René Picotte d'éviter les mauvaises fréquentations telles que celle de son complice Hubert Maisonneuve, de Montréal aussi, qui l'avait entraîné dans cette affaire et qui a purgé, en 1964, une sentence de trois mois de prison pour le même vol. Puis, après consultation avec le procureur de la Couronne, le juge Legault, s'inspirant de la sage conclusion du juge Sabourin, imposa à Picotte un cautionnement personnel de \$500 et de garder la paix pendant les deux prochaines années.

SAVARIA & FILS Ltée

245, rue Scott — 801, rue St-Georges
St-Jérôme, P.Q. - 438-1255

Automobiles usagées

STOCK	ANNEE	DESCRIPTION
1033A	1965	FORD, Fairlane toit rigide, 2dr.
1201A	1965	DODGE 440, 8 cyl., Sedan
1215B	1965	CHRYSLER
1207A	1964	FORD, Galaxie 4dr., toit rigide
1210A	1964	DODGE sedan
1232A	1964	METEOR sedan
1248B	1964	VOLKS
1206A	1964	PONTIAC sedan
1212A	1964	METEOR 2dr. H-top, 8 cyl.
1081A	1964	DODGE sedan, 4 portes
1242A	1963	CHEVROLET 8 cyl., Impala, 2 portes, toit rigide
1295A	1963	MERCURY Monterey
1222A	1963	VALIANT Station-w. 6 cyl., automatique
1250A	1963	VOLKS coupé
1251A	1963	CHRYSLER 300 sedan, 4 portes
1258B	1962	AUSTIN
1314A	1962	FORD
1208A	1962	CHRYSLER Saratoga 4 dr., toit rigide
1227A	1962	CHRYSLER, 2 portes, toit rigide
1138A	1962	FORD, Galaxie sedan, 4 portes
1293A	1961	PONTIAC
1284A	1961	CHRYSLER New Yorker
1030B	1961	CHEVROLET
1257A	1961	RENAUD, sedan de luxe
1082B	1961	DODGE
1261B	1961	CHRYSLER
6002A	1961	MORRIS, station-wagon
1170A	1961	DODGE St. servo-direction, servo-freins, V8, radio
20	1961	CHRYSLER, station-wagon
1151B	1960	VOLKSWAGEN
356C	1959	SIMCA
1134B	1959	METEOR, station-wagon
1209A	1959	FORD, 6 cyl. 4 dr. sedan, automatique
1017D	1959	VAUXHALL, sedan
1026B	1959	CHRYSLER, toit rigide
1276B	1958	CHRYSLER, New Yorker
618B	1958	DESOTO, coupé, toit rigide
1277B	1958	PONTIAC
1273A	1957	IMPERIAL
1219B	1956	BUICK
463C	1955	CADILLAC

Camions usagés

STOCK	ANNEE	DESCRIPTION
622A	1965	TRANSVAN
652A	1964	FARGO
568A	1964	FARGO
581A	1965	FARGO
	1963	Bull-case Terratrac avec niveleuse
594A	1963	FORD, 6 cyl. Econoline van
5A	1960	BEDFORD
641A	1958	FARGO
572A	1957	G.M.C. 9600 V8, 3 tonnes, boîte d'acier, pompeuse 5 vitesses, diff. 2 vitesses
561C	1956	INTERNATIONAL 6 roues
562A	1956	INTER 120, 6 cyl., 4x4 van acier, soudeuse 375 amps.
535D		SNOW RO
1089B		Pelle Insley Bachoe

SERVICE DE RENSEIGNEMENTS SUR L'ETAT DES ROUTES

Le ministère de la Voirie du Québec a mis sur pied un SERVICE DE RENSEIGNEMENTS SUR L'ETAT DES ROUTES qui demeure à la disposition du public voyageur 24 heures par jour.

Voici les principaux numéros de téléphone à retenir afin de connaître l'état des routes dans la région.

Autoroute des Laurentides, - Montréal - St-Sauveur: Laval des Rapides 681-1676; Sainte-Thérèse 625-1400; Saint-Jérôme 438-1919; Prévost 224-4067 (Shawbridge).

Route no 11, Montréal - Mont-Laurier - Grand Remous - Maniwaki - Hull (à Ottawa) - 275.96 milles.

Pour les comtés des Iles de Montréal et Jésus: Montréal 331-4430; pour Terrebonne: Sainte-Thérèse 823-3039; pour Labelle, Mont-Laurier, Gatineau et Hull: Aylmer est 684-5568 et 684-6793, et Mont-Laurier 623-3614.

LE CHRISTIANISME...

(suite de la page 5)

rendra à chacun selon ses oeuvres." (Mt., XVI, 24-28.)

C'est pourquoi le vrai disciple du Christ doit devenir une pensée plutôt qu'un homme. Cette pensée, élevée alors à l'ordre surnaturel, fera de tout chrétien authentique l'instrument du Saint-Esprit pour refléter la vie de foi dans la Vérité révélée par l'Envoyé de Dieu, le Messie Sauveur du monde. Cela est sans doute quelque chose d'extraordinaire. Mais comment un christianisme, qui est l'oeuvre de Dieu, pourrait-il être autrement qu'extraordinaire? Il en est ainsi de l'âme de la religion chrétienne généralement comprise par ceux qui la pratiquent sans la vivre. Pour ces pratiquants, elle n'est guère intéressante. Mais pour les âmes généreuses qui la comprennent, elle est ce qu'il y a de plus emballant. Elle fait d'eux des militants dont toute

SIX VOLEURS DE DIX-HUIT A VINGT ANS

(L. St-A.)
Devant le juge des sessions de la paix, M. Omer Côté, six jeunes gens ont admis leur culpabilité sous l'accusation de

voils d'autos et d'accessoires et d'avoir commis plusieurs délits de ce genre en 1964 et en 1965. Marcel Poirier, 18 ans, 179 rue Bellerive, et Gaston Cinq-

Mars, 18 ans, 365 rue Principale, tous deux de St-Eustache, ont admis avoir volé des automobiles et des pièces au cours de l'année dernière.

Roland Sabourin, 20 ans, de Mont-Rolland, et Daniel Gagnon, sans adresse connue, se reconnurent coupables des mêmes délits, en 1965.

Claude Thivierge, de 32 rue Laviolette, Lac Mégantic, étant de passage à St-Jérôme, a emprunté sans la permission du propriétaire une auto pour retourner confortablement chez lui.

Enfin, le sixième appelé à la barre du tribunal, ce jour-là, fut un ancien citoyen de St-Jérôme, à 601 rue du Plateau, recherché durant une quinzaine des derniers mois pour vols de trois voitures en 1964.

Chacun de ces prévenus a encouru la condamnation à un mois de prison, purgée concurremment pour chacune des infractions.

Deux ans pour attentat à la pudeur

(L. ST-A.). — "Dans mon opinion, il s'agit bien d'une tentative de viol", a déclaré le juge Camille L. de Martigny, alors qu'il prononçait la sentence de Gilles Desjardins, 26 ans, 294, rue Melançon, Saint-Jérôme, qui, la semaine précédente, s'était reconnu coupable à une accusation moindre soit celle d'attentat à la pudeur.

Père de famille de cinq enfants, Desjardins passera les deux années prochaines au pénitencier. Au soir du 29 novembre 1965, il entraîna une jeune fille de vingt ans dans la cour d'une résidence, rue Parent, où il lui asséna plusieurs coups de poing au visage. Il lui arracha une partie de ses vêtements, pendant qu'elle gisait à terre. Cette jeune fille put reprendre ses sens et réussit à s'enfuir avant qu'il n'y eût plus de dommages.

Le coupable avait été incarcéré sous l'accusation de tentative de viol et de voies de fait. Lors du procès, la Couronne et la défense demandèrent au tribunal d'accepter un aveu à une accusation moindre.

L'accusé, qui aurait pu s'attendre à pire, se montra fort affecté en entendant sa condamnation. Le juge de Martigny ne lui ménagea pas les termes de son indignation devant la malice de son attaque sur sa victime. Toutefois, le tribunal démontra de nouveau comment il sait tempérer la justice de son souci d'humanité. Il rasa la tête du condamné sur le sort de sa famille en lui disant qu'il s'était assuré auprès du service social du diocèse de Saint-Jérôme que sa femme et ses enfants ne manqueraient de rien durant son absence.

Réunions de prières

Le mouvement laïc du Rosaire Apostolique organise des réunions de prières: mercredi 26 janvier, 8 hres à l'Hôpital Monette, 683C, rue St-Georges. Resp. Mme Edouard Trudel, Mme Lucien Piché 438-6700
Invitation à tous.



D'UNE SEMAINE A L'AUTRE

le billet de Yves Rochon

DANS L'VENT ou CONTRE L'VENT

De nos jours, pour être à la mode, il faut être "dans l'vent". Tout le monde, ces temps-ci a le devoir d'être "dans l'vent".

Laissez-moi vous dire d'abord que je m'inscris en faux contre ce slogan. Je trouve cette expression ridicule et mal venue. Mais, il faut se soumettre et accepter ce slogan. Félix Lecierc disait dans "Le calepin d'un flâneur": un slogan, c'est comme un tambour... les enfants aiment les tambours.

Donc, soyons dans l'vent et essayons de savoir ce que cela veut dire. J'ai fait une petite enquête discrète auprès d'amis et de connaissances. J'en ai conclu que pour être dans l'vent, il fallait avoir de l'argent, se payer du luxe, connaître les femmes, et surtout, il faut être en moyen de se permettre toutes sortes de libertés morales, intellectuelles et sexuelles.

Ce n'est pas tout. Pour être dans l'vent, les jeunes travailleurs vous diront qu'il faut travailler de 9 à 5 et pas davantage. Le soir venu, il faut profiter de sa jeunesse: sortir, faire du tapage, traîner le pied au restaurant du coin ou dans un café existentieliste, se renseigner sur les derniers scandales, s'habiller en "jeans" pour les gars et en "collant" pour les filles. Pour être dans l'vent, il faut avoir l'air négligé, débraillé. Somme toute, il faut se laisser aller.

Remarquez qu'après de telles observations et de tels témoignages, j'ai sérieusement réfléchi. A un mal, il faut trouver la cause. Alors je me suis demandé quels sont les coupables de ces "délits de jeunesse"? Et je pense avoir trouvé la réponse.

Les grands coupables sont nos "héros". Notre monde moderne connaît trois principaux "héros" qui connaissent des "ratings" extraordinaires. Ces héros sont 1) la vedette du monde artistique, 2) l'athlète accompli du monde sportif, 3) le gars qui a "réussi"!

Et d'où vient le succès prodigieux de ces grandes vedettes de l'heure? Cela provient du fait qu'elles exploitent les appétits puissants et inférieurs des masses; elles ne parlent pas à la partie la plus noble de l'homme, mais dialoguent plutôt avec ses sens, son goût du "thrill", son besoin de plaisir et de jouissance. Ces pseudo-héros produisent un certain type d'adolescents dont les façons de juger la vie, la valeur de l'homme et le succès sont fausses et tout à fait incomplètes.

Avez-vous besoin d'une preuve? Etudiants et étudiantes, demandez-vous quel est le héros de votre classe. N'est-ce pas celui "qui réussit ses examens sans travailler"? Comme si le travail diminuait la personnalité d'un étudiant et amoindrait les capacités de son cœur et de son intelligence.

Je hurle à qui veut entendre que les adolescents entretiennent un culte pour ces héros qui est d'autant plus déformateur et dangereux que ces adolescents sont incapables de se former une idée juste d'un vrai héros.

L'idéal de l'adolescent, par une publicité infecte, sera profondément faussé; il voudra être adoré de la foule et livré aux cris assourdissants d'une masse humaine grisée par la folie collective de quelques cervelles d'oiseaux.

D'accord: IL FAUT ETRE DANS L'VENT. Ceux qui vraiment mériteraient d'être dans l'vent sont ceux-là seuls qui luttent contre la très mauvaise exploitation publicitaire, ceux dont l'oeuvre est éternelle et bienfaisante, parce qu'eux, ils maîtrisent le vent.

Il faut être contre le vent. Contre le vent du déshonneur, de la lâcheté, de la sensualité, de la négligence. Il faut être dans l'vent. Dans l'vent du travail, de la loyauté, du sacrifice, de l'obéissance, de la curiosité intellectuelle et morale.

Etre dans l'vent, c'est enfin marcher contre le vent de nos passions, de nos instincts, de notre étroitesse d'esprit.

Sur ce, rendez-vous pour la semaine prochaine. Votre enfant de cœur vous souhaite de bien vous amuser pendant le carnaval. A betôt.

ETUDIANTS, VOICI LE DACTYLO IDEAL



ROYAL SAFARI

JULES JUTEAU
EQUIPEMENT DE BUREAU

562, rue St-Georges St-Jérôme, Qué. Tél.: 438-1965

- Nouveau modèle
 - Meilleur rendement
 - Nouveau système de contrôle du papier
 - Panneau de contrôle instantané
 - Nouvelles caractéristiques exclusives
 - Construction solide
 - Nouvelles couleurs décoratives
 - Mallette de luxe, dernier cri
- De plus la machine possède la toute renommée ROYAL et le clavier de même grandeur régulière que la machine à écrire de bureau.
- Renseignez-vous dès maintenant au sujet des facilités de paiement.

CANADA

PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT DE TERREBONNE

CITE DE SAINT-JEROME



AVIS PUBLIC

Est, par les présentes, donné par le soussigné, Gérard Maurice, greffier de la Cité de Saint-Jérôme:

Que le Conseil municipal de ladite Cité a, à sa session tenue le 22 novembre 1965, adopté un règlement portant le numéro C-416 décrétant des travaux d'égouts et autres travaux divers et un emprunt n'exédant pas \$60,000.00 dans le cadre du programme d'encouragement des travaux d'hiver dans les municipalités.

Que ledit règlement a été soumis et approuvé par le ministère des Affaires Municipales en date du 10 janvier 1966 et la Commission Municipale de Québec en date du 11 janvier 1966.

Que ledit règlement est maintenant déposé au bureau du soussigné où toute personne intéressée pourra en prendre communication.

Donné à Saint-Jérôme sous mon seing, ce 17 janvier 1966.

LE GREFFIER

G. MAURICE

SEMINAIRE DE SAINTE-THERESE COURS DU B.A. POUR LES ADULTES

(Des équivalences peuvent être obtenues pour le Brevet A et le B.50)

Inscrivez-vous immédiatement pour la session du printemps (commençant mi-avril) et la session d'été.

Demandez le programme des cours en vous adressant à:
M. le Directeur des cours pour adultes,
Séminaire de Sainte-Thérèse,
Ste-Thérèse-de-Blainville,
ou en téléphonant à: 435-3695.

SEMINAIRE DE SAINTE-THERESE COURS CLASSIQUE COMPLET POUR LES GARCONS:

- Admission en éléments latins (8e classique)
- après une 7e année ou une 6e année
- examens d'entrée obligatoires: les samedis 5 février et 5 mars à 1 hres 30 p.m.

COURS COLLEGIAL

(BELLES-LETTRES A PHILOSOPHIE)
POUR GARCONS ET FILLES

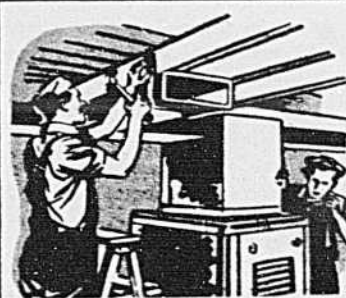
- Admission en belles-lettres
- après la versification
- Admission en belles-lettres spéciale (avec ou sans latin)
- après la 11e scientifique.

Bureau des admissions - 435-3695

HOTEL Lapointe

60 CHAMBRES MODERNES
SALLE A MANGER
ACCOMMODATION 500 CONVIVES
SALLES CONVENTIONS ET RECEPTIONS
DANSE ET SPECTACLES
EDIFICE
A L'EPREUVE
DU FEU

Magnifique bar salon 255 LABELLE 438-3531 ST-JEROME

VIAEUR
GENDRON

FERBLANTIER
SPECIALITE: SYSTEMES A
AIR CHAUD ET VENTILA-
TION — ESTIMATIONS
GRATUITES
ENTREPRENEUR
AUTORISE POUR
LES INSTALLATIONS
DE MONGEAU &
BOBERT CIE LITEE
Camions équipés de radio-téléphone

725A LABELLE TEL.: 438-1705 (si occupé appelez 438-3565)

TISSUS MONETTE INC.

A. MONETTE, prés.

Marchandise à la verge
Vendeurs exclusifs des laines: MARY MAXIM

Laine à tricoter — Rideaux et draperies
Boucles et boutons recouverts

290, St-Georges Tél. 438-3737 Saint-Jérôme

PAQUIN & PAQUIN

MANUFACTURIER

châssis panoramiques - châssis de pin

181, Bélanger (coin St-Georges) 432-7200

MARCEL NETTOYEUR INC.

Spécialités: fourrure synthétique,
robe de bal, velours, etc...

5 camions pour vous servir à St-Jérôme
et 25 milles à la ronde

129, ST-GEORGES 438-4116

PAUL MOREL SUNOCO SERVICE

Station de service

Accessoires et mise au point

2021, Boul. Labelle 438-8419 Village Lafontaine

Pour vos réceptions, banquets de noces, etc...
voyez toujours

SALLE RATELLE

JACQUES RATELLE, PROP.

372, RUE LAVIOLETTE 438-3635

VIVE LE CARNAVAL

PROGRAMME

MERCREDI LE 19 JANVIER

8.30 p.m. Ouverture officielle du Car-
naval de St-Jérôme, par une
parade de mode à l'Hôtel
Lapointe — (commentateur
Jean Coutu).

JEUDI LE 20 JANVIER

8.00 p.m. Proclamation d'ouverture par
les membres du Conseil. Dé-
part de l'hôtel de ville avec
(Parade aux flambeaux)
pour se rendre à la Place
Carnaval. Inauguration et
visite du Palais de glace.
Présentation des DUCHES-
SES.

VENDREDI LE 21 JANVIER

8.00 p.m. Visites des Sculptures du
grand St-Jérôme sous la con-
duite d'un jury. Exhibition
de ski par Robert Fugère.

10.00 p.m. Proclamation des gagnants
des sculptures et des décora-
tions de la Place Carnaval.
(à la Place Carnaval).

8.00 p.m. Soirée de danse du Bon Vieux
Temps à l'Hôtel Pigalle (Te-
nue du Carnaval).

SAMEDI LE 22 JANVIER

1.00 p.m. A l'Aréna de St-Jérôme,
compétition provinciale de
(Souque à la corde).

7.00 p.m. Grande finale (6 meilleures
équipes).

9.00 p.m. Danse populaire à l'Hôtel
Lapointe et présentation des
trophées (Souque à la corde).

8.00 p.m. Carnaval à GO GO '66 à la
Salle Ratelle.



QUI SERA ELUE REINE?

Le carnaval est en marche. Pour une de ces jeunes duchesses, ce sera la consécration au titre de Reine du Carnaval 1966. Dans l'ordre habituel, nous reconnaissons Mlles Jocelyne Guindon (Hockey Mineur), Lisette Papi-
neau (N.C.L.), Diane Richer (Les Gais Baladins), Raymonde Brouillette (Loisirs St-Antoine), et Diane Beau-
champ (Les Mousquetaires). Assise, sa majesté Monique lère, reine du carnaval '65. A toutes les duchesses, nos
meilleurs vœux. (Photo Gérard Vermette)

DIMANCHE LE 23 JANVIER

2.00 p.m. Parade - Départ du Manège
militaire. Parcours: rue
St-Georges jusqu'à St-Antoine
(Ecole St-Stanislas).

7.30 p.m. Gala Musical à l'Aréna de
St-Jérôme (Corps de trom-
pettes et tambours).

LUNDI LE 24 JANVIER

8.00 p.m. Pageant folklorique à l'Hôtel
Lapointe. En spectacle: Clai-
re Lamarche, André Ber-
trand, Les Troisbadours, Mo-
nique Saintonge. Présenta-
tion de films primés de Ca-
méra-Laurentides.

MARDI LE 25 JANVIER

7.30 p.m. Danse à la Place Carnaval
(concours de Limbo sur pa-
tins) - Attractions - Sleigh-
ride - Patinage masqué -
(Prix au meilleur costume).

MERCREDI LE 26 JANVIER

7.00 p.m. Soirée sur glace à l'Aréna.
Pee-Wee de Trois-Rivières
vs Pee-Wee de C.K.J.L.

8.00 p.m. Patinage de fantasia.

8.30 p.m. Carabins de l'Université de
Montréal (avec J.C. Hébert,
J. Jacques Granger et une
pléiade d'étoiles) vs Alouet-
tes Jr.

JEUDI LE 27 JANVIER

7.30 p.m. Soirée de ski au Chalet Pa-
rent (organisée par le Club
de ski Eperviers). - Feux de
Joie - Sleighride - Distribu-
tion des trophées de la soirée
de ski à l'Hôtel Pigalle et
soirée d'adieu de Monique le
Reine du Carnaval 1965, sui-
vie de danse.

VENDREDI LE 28 JANVIER

8.00 p.m. Couronnement de la Reine
'66 à la Place Carnaval sui-
vie de: Feux de Joie - At-
tractions.

9.00 p.m. Carnaval à GO GO '66 à la
Salle Ratelle.

9.00 p.m. Parade jusqu'à l'Hôtel La-
pointe. - Soirée de danse
pour adultes. - Remise des
cadeaux à la Reine et aux
Duchesses.

SAMEDI LE 29 JANVIER

1.30 p.m. Course de Ski-Doo - Sauts
en parachute (terrain de
course de l'Hôtel Bouvrette).

5.00 p.m. Parade de ski-doo aux
flambeaux pour se rendre à
un souper à la cabane à su-
cre (Hôtel Bouvrette).

8.00 p.m. Carnaval à GO GO '66 à la
salle Ratelle.

8.00 p.m. Bal masqué à l'Hôtel La-
pointe.

DIMANCHE LE 30 JANVIER

1.00 p.m. Slalom d'automobiles (sous
le patronage du Club Auto-
Sport des Laurentides). Ou-
verture par les Fantaisistes
Laurentiens.

5.00 p.m. Remise des trophées (Loun-
ge Hôtel Lapointe).

5.30 p.m. Souper en l'honneur de sa
Majesté (tenue - Carnaval).
— Réservations: 438-3808 -
432-7681 - 438-7448.

8.30 p.m. Danse canadienne à l'Hôtel
Lapointe.

Tirage du gros lot -
Rothman's \$1,000.

Tirage des coupons.
"Pain Auger".

FRANCOIS SIMARD, propriétaire

408 Aubry
St-Jérôme438-8341
438-3838

PATROUILLE LAURENTIENNE

AGENCE SECURITE

LEO BOIVIN

HUILE A CHAUFFAGE

LIVRAISON RAPIDE

SYSTEME DE CHAUFFAGE A AIR CHAUD

95 BOUL. LAJEUNESSE

438-3657

BUR. 432-9761

679 BOUL. LAJEUNESSE

A. A. L.
Métal Inc.

ACIER STRUCTURAL — ORNEMENTAL STEEL

SAINT-JEROME

FOYER DU CADEAU INC.

Prés. MARCEL PICHE

MEUBLES - T.V. - ACC. ELECTRIQUES - GAZ PROPANE

291, De Villemure St-Jérôme 438-1277

2051, Boul. Labelle, Village Lafontaine 438-1253

PATISSERIE MAISONNEUVE

R. MAISONNEUVE, prop.

• Gâteaux de fêtes • Gâteaux de nocé

• Pâtisserie de toutes sortes

"LIVRAISON GRATUITE"

543, FOURNIER

438-3960

CHEZ REAL TAILLEUR ENR.

HABITS FAITS SUR MESURE

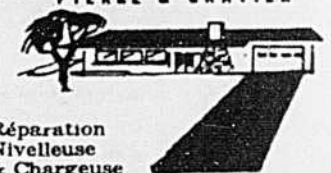
Réparations de tous genres

Spécialisé dans les habits faits à la main

495A, RUE ST-GEORGES

432-4711

JACQUES
BRIERE ENRG
CONTRACTEUR EN ASPHALTE
PAVAGE DE COURS
PIERRE & GRAVIER



Réparation
Nivellement
& Chargeuse

Enlèvement
de la neige

150, DANIS,

Tél.: 438-6315

ST-JEROME

SPECIALITE:

SPAGHETTI
ITALIEN
BAR B-Q
LIVRAISON

68 LEGAULT

432-4616



St-Jérôme Oxygène Ltée

15 ans d'expérience

ELECTRODES POUR SOUDURE
A ARC ET EQUIPEMENT
APPAREILS A SOUDER
MACHINES A SOUDER



"OU LES ACHETER"

St-Jérôme Oxygène Ltée

729, 5e Rue St-Antoine-des-Laurentides 438-3240

SALON DE BEAUTE
VILLENEUVE

CLAUDE - DENISE - RAYMOND

TRAITEMENT FACIAL
MAQUILLAGE

52, rue Legault

438-2933



St-Jérôme Pizzeria
RESTAURANT

TEL: GE 8-6175 - 2-9266
561 LABELLE, ST-JEROME, P.Q.
LIVRAISON GRATUITE - FREE DELIVERY

GERARD GAUSSIRAND
QUINCAILLERIE GENERALE

— CADEAUX DE TOUTES SORTES
— VERNI, PEINTURES
— ARTICLES DE PECHE
— JOUETS POUR ENFANTS

76, rue ST-GEORGES

438-5333



ST-JEROME

BOUCHERIE LAFONTAINE

GASTON PAQUETTE, prop.

— Livraison rapide —

BIERE et PORTER

2207 Boul. Labelle

Village Lafontaine

432-9802



DE NOTRE
CORRESPONDANTE
**PIERRETTE
LALUMIERE**

Ste-Marguerite Tableau d'honneur à l'école Mgr-Ovide-Charlebois (M. Fournier, principal.)

CA. 8-2798

7e année

Diane Hamelin, 95; Gilles Saint-Aubin, 92; Diane Plouffe, 90.7.

6e année

Marcel Longtin, 86.1; Monique Lefort, 82.3; Pierre Gélina, 81.8.

5e année

Anne-Marie Juteau, 79.1; Richard Monette, 78.3; Jean Lacasse, 77.7.

4e année

Nicole Hamelin, 92.3; Gilbert Lecaull, 81.7; Denise Juteau, 74.1.

3e année

Jocelyne Saint-Aubin, 88; Ginette Trempe, 85; André Garand, 75.

2e année

Alain Valiquette, 82; Jocelyne Simard, 81; Jean Huberdeau, 80.

ECOLE MGR. LIONEL SCHEFFER

Mme Robitaille, directrice

3e année

Robert Lacasse, 92.8; Louise Desjardins, 90.6; Daniel Catman, 90.4.

2e année

Elise Léveillé, 94.5; Jean-Louis Charbonneau, 92.3; Chantal Doré, 90.8.

1re année

Gabriel Plouffe, 95.7; Thérèse Charbonneau, 95.4; Jacqueline Lafond, 94.5.

QUILLES

Ligue Caprice; Jeannine a remporté la victoire sur Margot, 5-2. Cette semaine, c'est

Mme Rita Gauthier qui a remporté les honneurs avec un simple de 209 et un triple de 444.

Ligue Mixte Sainte-Marguerite: Grenier a battu Lacasse, 7-0. Monette a défait Catman, 5-2. Michel Racette, simple de 189, et Marcel Grenier, simple de 191.

HOCKEY

Mercredi soir dernier, les cadets du hockey se rencontraient sur la patinoire locale. L'équipe Gilbert Racette a vaincu l'équipe Pierre Gélina, 3 à 2.

Vendredi soir dernier, les joueurs de Sainte-Marguerite rencontraient l'équipe du Lac Guindon. Sainte-Marguerite a remporté la victoire 9 à 4. Compteurs: Guy Champagne, 3 buts. André Charbonneau, 3 buts. Gilles Paquette, 2 buts. Michel Juteau, 1. Une nouvelle rencontre aura lieu vendredi soir prochain à Sainte-Marguerite entre ces deux mêmes clubs.

Buts de la saison: Guy Champagne, 12. André Charbonneau, 6. Gilles Paquet, 2. Michel Juteau, 1. Coach, Réal Brière.

La semaine dernière avait lieu une rencontre entre les Vétérans de Sainte-Marguerite et le Club des Jeunes. Résultat: les Jeunes ont remporté la victoire, 8-7, contre les Vétérans. Par la même occasion, nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Gérard Grenier, blessé lors de cette rencontre.

Reçurent également quelques écorchures: MM. Champagne, Soucy, Lacasse.

BONNE FETE

A. M. Pierre Ouimet, qui célébrait dimanche dernier son 10e anniversaire de naissance.

PROMPT

RETABLISSEMENT

A. M. Jean-Paul Miron, gravement blessé à la suite d'une chute dans un restaurant de Sainte-Adèle. M. Miron est présentement hospitalisé à Saint-Jérôme.

SINCERES

CONDOLEANCES

A la famille de M. Freddy Miron, à l'occasion du décès de ce dernier, survenu la semaine dernière à Sainte-Marguerite.

La Commission Scolaire Régionale des Laurentides

Campagne intensive d'information

La campagne intensive d'information annoncée pour le mois de mars prochain, par Monsieur Fernand Ladouceur, président de la Commission Scolaire Régionale des Laurentides, se prépare fébrilement.

Les dirigeants de la Régionale désirent rendre dans chacune des 29 municipalités scolaires. Cependant, c'est physiquement impossible à réaliser.

Voici donc les endroits qui seront visités pendant ce mois. Ce sont les localités de Labelle, St-Jovite, St-Donat, Mont-Rolland à l'école Secondaire A.-Norbert-Morin et pour terminer, Ste-Agathe, siège social de la Régionale.

Dans chacun de ces endroits, les dirigeants de la Régionale et les chefs de services rencontreront au cours de l'après-midi, les étudiants et le personnel enseignant et dans la soirée, les parents et tous les contribuables.

Nous croyons ainsi atteindre les citoyens intéressés des quatre coins de la Régionale des Laurentides.

LA FEDERATION EN MARCHÉ A LESAGE, SHAWBRIDGE ET PREVOST



Sur cette photo, assis de gauche à droite: M. J.G. Soeterman, 3e vice-président, M. Alain Constant, président du comité, M. G. Lecouédic, 2e vice-président, M. Marc Gagnon, chef de secteur. Debout: M. Melton Whitlock, secrétaire, M. B. Paquin, chef de secteur, M. René Lebrun, trésorier.

N'apparaissent pas sur cette photo: M. J.P. Longpré, 1er vice-président, M. Roger Lyrette, publiciste, Mlle René Chailfoux, vice-présidente, Prevost.

Récemment avait lieu à Lesage, une réunion des officiers de la paroisse St-François-Xavier formant le comité paroissial pour la campagne de la Fédération 1966.

La paroisse St-François-Xavier qui comprend les localités de Shawbridge, Prevost et Lesage, semble posséder l'un des comités le plus dynamique et tous les officiers sont confiants que l'objectif sera atteint et même dépassé durant la prochaine campagne qui se tiendra du 6 au 20 mars 1966.



De notre
correspondant
**ANDRE
PAIEMENT**

St-Sauveur-des-Monts

ASSEMBLEE

A l'assemblée du Cercle des Loisirs qui se tenait jeudi dernier au centre paroissial, il fut question d'organiser un carnaval d'hiver. Les dirigeants du centre des loisirs ainsi que les organisateurs demandent les idées de la population, afin que ce projet soit une réussite. Les membres du Conseil du Cercle des loisirs, du club de ski et de la Chambre de Commerce attendent vos suggestions.

Certes, les citoyens coopéreront et St-Sauveur récoltera un autre succès après cette initiative.

MAJORETTES

Vendredi dernier, se formait à St-Sauveur un corps de majorettes comptant plus de 60 membres, sous la direction de M. Péra. Le corps est formé de jeunes filles âgées de 8 à 15 ans.

Aussitôt que nos majorettes seront en mesure de se faire valoir, nous les verrons participer à des concours.

Toutes nos félicitations à M. Péra et nous sommes assurés d'un succès remarquable, car il est doué pour cette belle initiative.

GLACE

A l'assemblée de jeudi dernier, M. Péra fut engagé pour l'entretien de la patinoire. Depuis que M. Péra est entré en fonction, la glace fut grandement améliorée. Le club de hockey pourra commencer ses activités cette semaine, nous a déclaré M. Clément Paquet.

HEUREUSE GAGNANTE

Mlle Yolande Turcotte, fille de M. et Mme Elphège Turcotte de Piedmont, a remporté le gros lot du prix plaza. En plus du gros lot d'une valeur de \$8,000 en ameublement, il y a aussi un voyage aux Antilles.

Le propriétaire du magasin où Mlle Turcotte a fait ses achats lui a remis une somme de \$50.00 en boni supplémentaire.

Yolande, fiancée depuis Noël, se mariera le 5 mars prochain et se dirigera en bateau vers les Antilles pour son voyage de noces.

INCENDIE

Un incendie s'est déclaré vers 2 heures p.m., dimanche dernier à Rivière-à-Simon. Le sinistre a causé des dommages considérables à la demeure avoisinant la Pension du Cap et donna beaucoup de peine aux pompiers qui ont tout de même accompli une belle besogne. Les causes de l'incendie et l'identité du propriétaire sont inconnus pour le moment.

Chez Sicard Inc., rejet unanime des offres patronales

SAINTE-THERÈSE. — A l'issue d'une réunion générale, tenue le 11 janvier 1966, 232 employés de production de la Cie Sicard Incorporée à Sainte-Thérèse, se sont prononcés à l'unanimité en faveur du rejet des dernières offres patronales qui avaient été formées un peu plus tôt dans la journée. La motion, mise aux voix au scrutin secret, se lisait comme il suit: "Il est résolu que la proposition de la compagnie soit rejetée et que le comité de négociation soit chargé d'organiser un vote de grève pour mardi prochain, le 18 janvier 1966".

Les employés de Sicard, membres du local 728 des Travailleurs Unis de l'Automobile, négocient depuis quelques mois déjà leur première convention collective depuis qu'ils ont changé d'allégeance syndicale l'an dernier. M. Maurice Vassart, représentant international des T.U.A., qui dirige l'équipe syndicale de négociation, a exposé aux membres réunis en assemblée générale les dernières offres de la compagnie et les a comparées aux dernières demandes du syndicat. Au cours des négociations, certaines clauses de la convention collective ont été convenues, mais un accrochage majeur s'est développé au sujet des clauses monétaires. Alors que le syndicat réclame une augmentation de sa-

laire de 35¢ par année, en plus du coût des améliorations aux vacances, fêtes, etc., la proposition de la compagnie est de 15¢ par année, ce qui comprend les augmentations de salaires et les autres améliorations d'ordre monétaire.

L'union avait en outre revendiqué certaines conditions non monétaires telles la formule Rand, une amélioration des règles d'ancienneté, une amélioration des régimes sociaux (assurance-santé, assurance-salaire, congés de maladie, vacances annuelles, etc.) sur lesquelles la compagnie n'a pas consenti à faire de concessions sensibles.

Les négociations se poursuivront d'ici la fin de la semaine, mais il semble bien qu'à moins d'un assouplissement assez marqué de la position patronale, la grève sera déclenchée chez Sicard à Sainte-Thérèse d'ici quelque temps. Ce serait la première grève qui frapperait cette compagnie depuis qu'elle a installé ses services de production à Sainte-Thérèse. Si on en juge par le résultat du vote enregistré hier soir, à moins qu'il se produise chez les employés un revirement peu probable, la grève sera décrétée par une majorité aussi importante le 18 janvier.

Au moment d'aller sous presse, mardi soir, on ignorait les derniers développements de cette affaire.

L'Alliance Française à Ste-Thérèse

Quelques personnes intéressées songent à lancer d'ici peu une Alliance Française à Sainte-Thérèse.

L'Alliance Française est un organisme international qui s'occupe de promouvoir la culture française dans le monde. Les sections reçoivent chaque année deux conférenciers délégués par la France et invitent d'autres conférenciers de langue française.

Le comité provisoire vous renseignera bientôt au sujet des conférences et des noms des conférenciers.

La Société General Motors a payé en moyenne à ses employés \$4,100 par semaine pour récompenser des suggestions faites durant 1965. Au cours de l'année, ces paiements ont totalisé \$213,500, un nouveau record. La société a ainsi versé une somme de \$890,000 au cours des cinq dernières années.

Au cours de l'année écoulée, General Motors a accepté et récompensé 4,577 suggestions faites par les employés. Les suggestions ont entraîné des économies de matériaux de même que l'amélioration des méthodes de fabrication et des mesures de sécurité. Trente-cinq employés ont reçu chacun \$1,000 ou plus. 7,500 employés ont offert des suggestions en 1965 contre 5,600 en 1964.

La récompense maximum accordée au terme du programme est de \$6,000.

M. Alain Contant à la présidence de la Fédération à Lesage



ALAIN CONTANT

M. Louis-Philippe Piché, président de zone est heureux d'annoncer la nomination de M. Alain Contant à la présidence de la paroisse St-François-Xavier comprenant les localités de Lesage, Shawbridge et Prévost pour la campagne 1966.

M. Contant est garagiste à Lesage et conseiller de la municipalité.

Il a su s'entourer de personnalités marquantes pour former son comité local et déjà une assemblée d'organisation a été tenue, dont on pourra lire le compte rendu dans une prochaine édition.

LA FEDERATION DES OEUVRES A PIEDMONT



MARCEL RAINVILLE

M. Léopold Brosseau, président de la zone de St-Sauveur, est heureux d'annoncer que M. Marcel Rainville a accepté la présidence du Comité paroissial de Piedmont pour la campagne 1966 de la Fédération des Oeuvres de Charité des Laurentides.

M. Rainville cumule les fonctions de chef de gare et est comptable pour un contracteur de St-Sauveur.

Son comité est déjà complété et en font partie: M. Hervé Boyer, maire, M. Donat Dandurand, M. Spencer Lewin, M. J.E. Decarufel.

Une telle équipe est assurée de la coopération de toute la population.

LA FEDERATION DES OEUVRES AU LAC MILLETTE



GASTON SAVARD

M. Charles Villeneuve, président de cette zone, est heureux d'annoncer à la population du Lac Millette et des environs, la nomination de M. Gaston Savard, à titre de président du comité paroissial.

M. Savard a bien voulu accepter cette charge d'organisateur, et sous peu il formera son comité avec des gens de cette partie de la dite zone, afin que le travail de sollicitation soit réparti de façon à rapporter les meilleurs résultats, toujours dans le but de subventionner les oeuvres que la Fédération soutient.

Monsieur Savard est propriétaire de l'Hôtel Manoir du Lac.

Gâteau fondant au chocolat



Sombre et savoureux, le gâteau au chocolat rivalise avec la tarte aux pommes pour la première place parmi les desserts préférés de ces messieurs! Grâce à sa mie ferme, ce gâteau fondant au chocolat est idéal pour la boîte à lunch, car il ne s'émiettera pas en cours de route.

Gâteau qui saura plaire aux messieurs

La mode change en cuisine, presque aussi souvent que dans le domaine du vêtement. Mais il est certains mets classiques dont la vogue demeure, indépendamment des années.

Ainsi, le gâteau au chocolat se maintient toujours en bonne place au palmarès des pâtisseries favorites de ces messieurs. Des sondages, effectués chaque année, nous révèlent, en effet, que le gâteau au chocolat se classe au second rang après la tarte aux pommes, parmi les desserts que les hommes préfèrent.

Et, puisque les femmes, il faut bien l'admettre, ont comme principal souci de plaire à leurs hommes lorsqu'elles font la cuisine... il est peu d'épouses qui ne soient pas intéressées à connaître une bonne recette de gâteau au chocolat.

Le gâteau fondant au chocolat, que nous vous présentons ici, se distingue par la couleur sombre, presque noire, de sa pâte; il y entre deux carrés de chocolat mi-sucré. Sa mie ferme permet de le couper en belles tranches qui ne s'émiettent pas dans la boîte à lunch. Enfin, la recette ne comportant qu'un seul oeuf, c'est un gâteau particulièrement peu coûteux.

Le glaçage-crème au chocolat est un de nos préférés à plus d'un titre. Par un jour pluvieux ou humide, il est toujours plus sûr (et plus vite fait) de préparer un glaçage au beurre plutôt que de s'attaquer à un glaçage du type "écume de mer" qui supporte mal l'humidité et risque de coller à la fourchette.

Recette pour un gâteau carré de huit pouces

1/4 de tasse de graisse végétale
2 carrés (2 oz) de chocolat mi-sucré
1 tasse de sucre granulé
1/2 tasse d'eau
1 oeuf
1 cuil. à thé de vanille
1 tasse de farine tout-usage, tamisée une fois
1 1/2 cuil. à thé de poudre à

pâte
1/2 cuil. à thé de sel
3/4 de tasse de lait sûr, ou
1/4 de tasse de lait plus 1/2 c. à thé de vinaigre blanc
1/2 cuil. à thé de bicarbonate de soude

Chauffer le four à 350° F (four modéré). Graisser un moule carré de huit pouces.

Faire dissoudre la graisse végétale et le chocolat au bain-marie. Ajouter le sucre et l'eau en remuant pour bien incorporer. Laisser tiédir. Introduire l'oeuf et la vanille et bien mélanger le tout.

Pendant ce temps, mélanger dans un grand bol la farine, la poudre à pâte et le sel. D'autre part, mélanger le bicarbonate de soude avec le lait sûr.

Aux ingrédients secs incorporer le chocolat tiédi et le lait au bicarbonate. Battre à l'aide d'une cuillère ou d'une spatule environ une minute ou jusqu'à consistance homogène.

Verser dans le moule beurré. Cuire au four, de 35 à 40 minutes ou jusqu'à ce qu'une paille plongée au centre du gâteau en ressorte propre. Retirer du four et laisser refroidir sur une grille. Ne pas démouler. Recouvrir de glaçage-crème au chocolat.

Glaçage-crème au chocolat

Faire fondre au bain-marie un carré (1 oz) de chocolat mi-sucré. Laisser tiédir. Entre-temps, travailler en crème 1/2 de tasse de beurre ramolli avec une pincée de sel. Incorporer dans le beurre le chocolat tiédi et demi-cuillerée à thé de vanille. Introduire progressivement une tasse un tiers de sucre à glacer tamisé, en alternant avec environ deux cuillerées à table de lait. N'employer que juste ce qu'il faut de lait pour obtenir un glaçage mou. Battre en mousse légère.

Etaler sur le gâteau refroidi. La recette donne suffisamment de glaçage pour couvrir le dessus d'un gâteau carré de huit pouces.

COMMUNICATIONS BELL

par

votre gérant

Bernard-A. Parent



LA CHAÎNE TELEPHONIQUE A L'AIDE DES MOINS JEUNES

A l'intention des citoyens de St-Jérôme qui n'auraient pas lu cet article paru récemment dans les Nouvelles du téléphone, dépliant qui accompagne les comptes de téléphone, j'aimerais en donner un bref résumé aujourd'hui. C'est une de ces trouvailles dont on se demande pourquoi on n'y a pas pensé beaucoup plus tôt. Elle s'adresse aux vieillards — surtout ceux qui vivent seuls — dans la crainte qu'une maladie soudaine ou un accident ne les empêchent un jour d'atteindre le téléphone pour demander du secours. La solution proposée par la section de Leaside de la Croix-Rouge ontarienne est une chaîne téléphonique que formeraient cinq ou six citoyens âgés qui s'appelleraient les uns les autres à tous les jours selon un ordre préétabli. En fait, chaque membre de la chaîne reçoit et fait un appel téléphonique à chaque jour. Si un membre de la chaîne ne reçoit pas de réponse de la personne qu'il doit appeler, il en avertit immédiatement le chef de cordée ou le capitaine de la chaîne. Au cas où ce dernier, au bout de quelques heures, ne peut à son tour rejoindre la personne appelée, il lui incombe de prévenir l'organisation qui supporte la chaîne (un groupement religieux, un cercle de dames, un club social ou un groupe de citoyens intéressés) et l'un des parrains du mouvement se rend tout de suite à la demeure de la personne qui ne répond pas au téléphone pour en découvrir la raison.

Un pareil système, en plus de la sécurité d'esprit, offre encore d'autres avantages. En effet, ce sont les vieillards eux-mêmes qui exercent les uns sur les autres une certaine surveillance et c'est avec plaisir qu'ils acceptent cette responsabilité et jouent ce rôle précis. Et de plus, il est tout naturel que ces conversations téléphoniques quotidiennes fassent naître de chaudes amitiés.

Si quelqu'un veut se renseigner sur la façon d'organiser une chaîne téléphonique, il peut se procurer une brochure (en anglais) sur le sujet en s'adressant à: Senior Citizens Committee, Division de l'Ontario, La Société canadienne de la Croix-Rouge, 460, rue Jarvis, Toronto (5), Ontario.

ANONYME

Et enfin, en hommage à la Nouvelle année que nous commençons, voici quelques perles d'un philosophe anonyme:

"Il est sage de s'intéresser à son avenir, puisqu'on y passera le reste de ses jours".

Bureau d'Anonymes

Chronique de l'école secondaire A. Norbert Morin

par André Paiement

MON ÉCOLE

Il y a trois ans, l'école secondaire des Laurentides s'établissait à Sainte-Adèle, sous la direction de M. Jean-Jacques Lafleur et sous l'œil bienveillant de M. Jean-Louis Mattieu alors principal de l'école. J'eus le plaisir d'être du premier groupe de jeunes gens à fréquenter cette institution.

Maintenant établie à Mont-Rolland depuis plus de deux ans, elle figure sous le nom "d'école secondaire Augustin-Norbert-Morin." Une école des plus modernes, tant par sa structure que par son enseignement. Nous avons des directeurs de confiance et dynamiques, un corps professoral compétent et nous sommes un groupe d'étudiants et d'étudiantes enthousiastes.

J'appartiens maintenant à la belle communauté de l'école secondaire régionale des Laurentides et, comme tous mes confrères, j'en suis fier.

PROGRES

Cette chronique de notre école est un nouveau pas vers le progrès, mais, encore là, ce n'est qu'une des nombreuses activités para-scolaires de notre école.

En union avec nos supérieurs, nous travaillons à faire progresser notre école, et l'appui que nous donne la direction est une vraie poussée pour les étudiants consciencieux. Toutes les activités mises sur pied par les élèves démontrent que la jeune génération étudiante a le sens des responsabilités.

Dans les semaines à venir, je me ferai un plaisir de vous informer de chacune de ces activités ainsi que toutes autres nouvelles concernant l'E.S.A.N.M.

MISE AU POINT

Plusieurs citoyens des Laurentides se demandent depuis longtemps comment est organisée leur école régionale. J'ai donc tenté ici d'éclaircir ce qui semble être un mystère.

L'école secondaire régionale des Laurentides est un groupe d'écoles comprenant "l'école secondaire A.-Norbert-Morin" (Mont-Rolland), "l'école des garçons de Saint-Agathe", "l'école Notre-Dame-de-la-Sagesse" (Sainte-Agathe) et les écoles "Mgr-Mercure" et du "Sacré-Coeur", de Saint-Jovite.

Toutes ces écoles sont réunies sous la direction générale composée de M. Jean-Jacques Lafleur (directeur général), du Frère Yvon Wilcott (directeur des études), de M. Jean-Louis Mattieu (directeur responsable du secondaire), de M. Gilbert Rey (directeur responsable du primaire), de Mgr Louis Forget (directeur de la pastorale), de M. Roger Pinsonneault (directeur de l'orientation), de M. Jos-Rémi Leduc (directeur à la bibliothèque), de M. Jules Sauvé (directeur de l'éducation physique).

ARTISTES CHEZ NOUS

Le 18 février prochain, Mme Nicole Germain, artiste bien connue de la radio et de la télévision, M. Jean Papineau Couture, docteur en musique et compositeur canadien, ainsi que l'honorable juge Rinfret, honoreront notre école de leur présence alors qu'ils seront ici afin de juger les meilleurs travaux accomplis par ceux des membres des Jeunesses Musicales Canadiennes qui prendront part au concours "Voyage à Paris".

CONCERT

C'est sous les auspices des Loisirs Laurentiens que, le 11 novembre dernier, nous avions le plaisir d'avoir parmi nous un jeune pianiste du nom de Thomas Simons.

Ce concert fut donné en matinée pour toutes les Jeunesses Musicales de notre région. Le même spectacle fut donné en soirée à nos parents. Il est bon de remarquer que nous grandissons au point de vue musical. En effet, les quatre représentations de l'an passé avaient été un succès, et le même phénomène se produira, semble-t-il, encore cette année.

THEATRE

L'école secondaire A.-Norbert-Morin possède un auditorium pouvant accepter plus de 400 personnes. La première pièce de théâtre présentée à notre école, cette année, s'intitulait "Chacun sa vérité", de Luigi Pirandello. La troupe du Centre d'Art Dramatique du Conservatoire de Montréal vint nous interpréter cette pièce avec un succès remarquable. Après quatre-vingts heures de répétitions, la troupe donnait son second spectacle. Alpha Boucher et Jean Pageau, aidés de quelques élèves de l'école, montent les décors et adaptent l'éclairage en cinq heures.

Il est malheureux que les belles pièces théâtrales tendent à disparaître pour laisser place aux films bien souvent indécents. Espérons que nos jeunes sauront apprécier le théâtre et aideront à faire revivre chez nous les grands auteurs.

LA MODE

Il y a quelque temps, les jeunes filles de notre école qui désiraient être à la page, assistaient à un défilé de modes donné à l'auditorium de notre école.

Le défilé était présidé par Mlle Marcelle Gauthier et les modèles présentés consistant en des robes, jupes, pantalons, gilets, étaient portés par nos charmantes étudiantes. Le décor et la musique s'harmonisaient très bien avec ce défilé d'automne.

Nos étudiantes ont grandement apprécié cette initiative et elles espèrent en avoir une autre pour la prochaine saison.

AUTO-DISCIPLINE

L'auto-discipline est une discipline que nous avons implantée dans notre école et qui consiste en un entraînement à faire ce

laurentides flash

(par Yves Rochon)

ST-JOVITE — Un jeune homme de St-Jovite, Robert St-Louis, 19 ans, fils de M. et Mme J.-H. St-Louis a été gravement blessé en touchant un fil à haute tension à l'Annonciation, le 5 janvier dernier. Le jeune homme tentait de porter secours à un chat qui s'était réfugié dans un poteau. La victime souffre de brûlures au corps et de paralysie des membres inférieurs.

ST-JOVITE — L'assemblée générale de la chambre de commerce de St-Jovite aura lieu le 31 janvier. La Chambre a l'intention de reprendre ses activités délaissées depuis un an.

ST-JOVITE — Me Denis Hardy, député de Terrebonne a remis un chèque de \$3,000 au président de l'association des clubs de ski de Montréal, pour aider à la réalisation d'une école de ski. Cette subvention a été donnée lors d'un banquet de l'A.C.S.M., et Me Hardy représentait l'Hon. Paul Gérin-Lajoie.

ST-JOVITE — Il semble qu'on ait mal interprété la demande d'une piste de course pour chevaux au Mont-Tremblant. Il s'agirait plutôt d'une raison sociale pour ce nom et on ne peut être catégorique en affirmant qu'il y aura une piste de course au Mont-Tremblant.

STE-AGATHE — La Ville de Ste-Agathe a remis une somme de \$3,000 au Festival des Neiges. Les organisateurs du Festival, avec la coopération de la Chambre de Commerce, arrangeront leurs affaires à leur façon et la ville n'aura à y intervenir d'ailleurs.

STE-AGATHE — Le conseiller Lucien Boivin a été élu pro-maire pour les prochains trois mois, à la dernière assemblée du Conseil. On a également décidé à cette assemblée d'examiner la possibilité de construire une arène en vertu des octrois gouvernementaux.

STE-AGATHE — Ste-Agathe aura deux reines cette année. En effet, en plus d'avoir la reine du Festival des Neiges, le Club 16-20 procédera à l'élection de sa reine des adolescents.

STE-AGATHE — Le Festival des Neiges Laurentien débutera le 27 janvier prochain et se terminera le 23 février. Le couronnement de la reine aura lieu le 29 janvier, en présence de Miss Dominion du Canada. On peut réserver ses billets à 326-3534.

STE-ADELE — La Commission scolaire de Ste-Adèle se propose d'ouvrir une école maternelle en septembre prochain. C'est ce qu'ont décidé les commissaires à leur dernière assemblée.

STE-THERESE — La Commission scolaire construira une école à Ste-Thérèse-en-Haut. L'école offrira le cours primaire et desservira cette partie du territoire de la Commission scolaire.

STE-THERESE — M. Jean Pichette, comptable de Ste-Thérèse-en-Haut a été nommé comme membre de la Commission scolaire. M. Pichette remplace M. Paul Fréchette, qui a démissionné en décembre.

STE-THERESE-OUEST — La compagnie Duplate Canada construira une usine de \$3 millions à Ste-Thérèse-Ouest. Cette usine sera un des principaux fournisseurs pour General Motors dans ce qui est des articles dans lesquels entre le verre.

STE-THERESE — La Commission scolaire de Ste-Thérèse a approuvé le rapport financier pour l'exercice 1964-65. Les revenus sont de l'ordre de \$1,316,008.80 et les dépenses \$1,551,195.26.

ST-JEROME — L'Association des handicapés du diocèse de St-Jérôme a reçu \$1,000 d'appareils grâce aux coupons Embassy. Les représentants de la Compagnie Imperial Tobacco ont remis à l'association trois chaises roulantes et des appareils orthopédiques lors d'une grande fête organisée récemment à Ste-Marcelle.

ST-JANVIER — Trois échevins ont été élus par acclamation à St-Janvier, la semaine dernière. Ce sont MM. Rolland Desjardins, Roland Vaudry et Gérard Gascon.

que je dois faire comme je dois le faire, quand c'est le temps de le faire, sans que personne ne m'y force.

Pour m'entraîner, il me faut un idéal qui se construit au point de vue physique, intellectuel, moral, esthétique, social et travail.

L'auto-discipline se pratique partout dans notre vie, même privée, c'est-à-dire les fins de semaine, le soir, à la maison, et plus tard, lorsque nous serons adultes.

Recherches de deux corps à Piedmont

(L. ST-A.) — Sous la direction de l'inspecteur Richard Masson, une escouade des homicides de la police provinciale a poursuivi des recherches à Piedmont afin de retracer les cadavres de M. André Paquette et de sa ménagère, Mlle Alice Rioux, qui, croit-on, auraient été enterrés près d'un chalet depuis l'été dernier. Leurs connaissances s'inquiètent de leur disparition depuis plus de six mois.

L'inspecteur Masson déclare qu'il est humainement impossible de faire plus amples recherches durant le reste de cet hiver car, dans cette région, la neige s'est accumulée à des hauteurs de cinq à sept pieds.

OU ALLER A SKI

Vous désirez sans doute aller à ski en fin de semaine prochaine. A titre de service public, nous publions dans cette édition les noms des stations de ski des Laurentides. On trouvera également le numéro de téléphone à composer pour connaître les prévisions de la météo et les conditions de ski.

"L'Avenir du Nord" vous souhaite bon ski et vous invite à profiter pleinement de l'excellent carrefour de pentes qu'offrent les Laurentides.

NORD DES LAURENTIDES

Mont-Tremblant	425-2711
Gray Rock's	861-0187
Mont-Blanc	425-3543
La Réserve	424-2441
Mont-Jasper	424-2431

CENTRE DES LAURENTIDES

Mont-Castor	326-3715
Mont-Sainte-Agathe	326-0271
Mont-Fugère	326-2272
Mont-Chevreuil	322-9929
Vallée Bleue	322-3427
Mont-Plante	322-2925
Belle Neige	322-3311
Sun Valley	861-4801
Mont-Alouette	861-2283
Côte 40 et 80	861-2283
Chanteclerc	229-3552
L'Avalanche	326-1559
Bellevue-Hills	226-2209
Vallée Cochand	861-5212

SUD DES LAURENTIDES

Mont-Gabriel	866-0747
Mont-Habitant	861-2283
La Marquise	227-2761
Up-Hill 70-71-72	227-3369
Côte 68-69	227-2431
Mont-Avila	861-6578
Mont-Olympia	866-0747
Mont-Tyrol	224-2582
Mont-Sainte-Anne	224-2422

LE SANG SAUVE DES VIES



DANS LE CADRE DU CARNAVAL

GALA MUSICAL A L'ARENA DIMANCHE

Dimanche le 23 janvier aura lieu à l'aréna de St-Jérôme, le premier gala musical du carnaval d'hiver de St-Jérôme.

En spectacle, la population aura l'occasion de voir évoluer "Les Fantaisistes Laurentiens" de St-Jérôme, dans leur nouvel

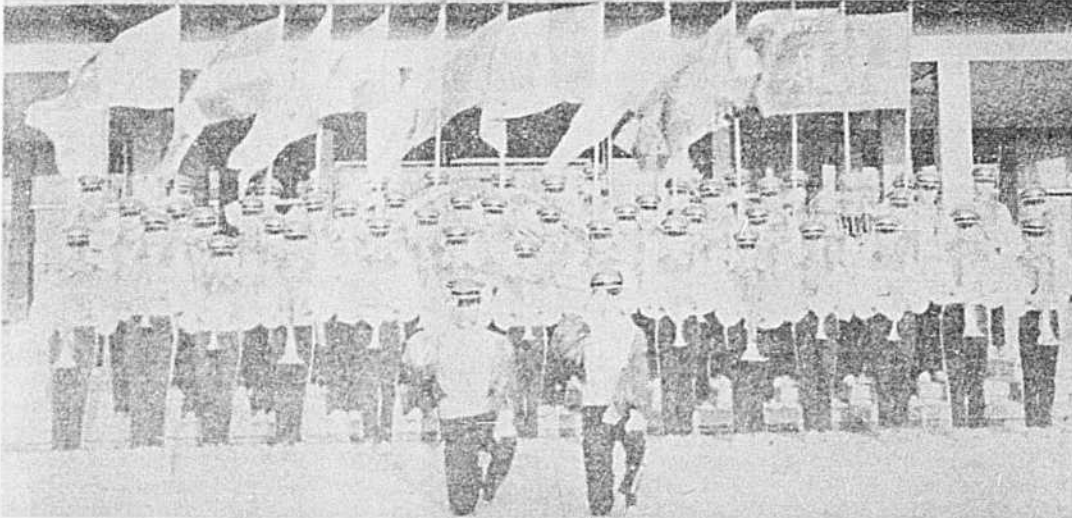
uniforme.

Les corps musicaux suivants participeront également à ce gala: Les Troubadours de Hull, les Commandos des Deux-Montagnes, Les Majorettes de Shawinigan, Les Dynamiques de Buckingham, les Marquises

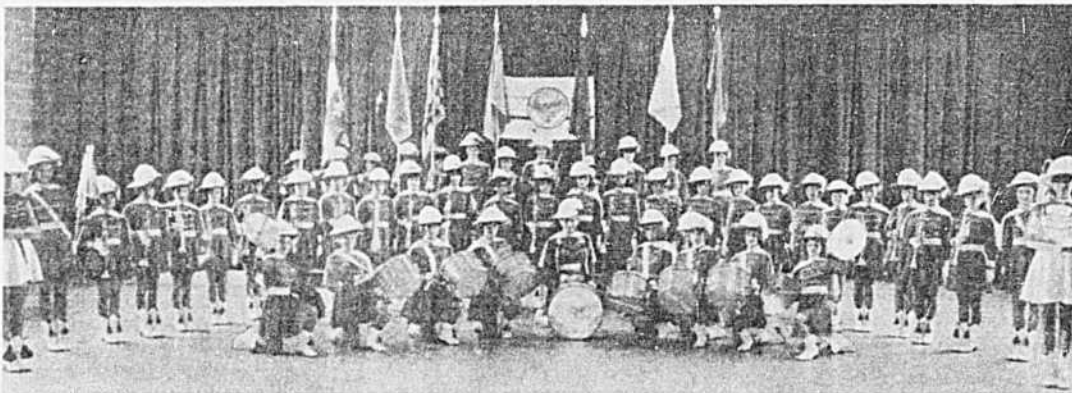
d'Auteuil, Les Cadets de Lasalle d'Ottawa et les Châtelaines de Laval.

Le spectacle débutera à 7 h. 30 p.m.

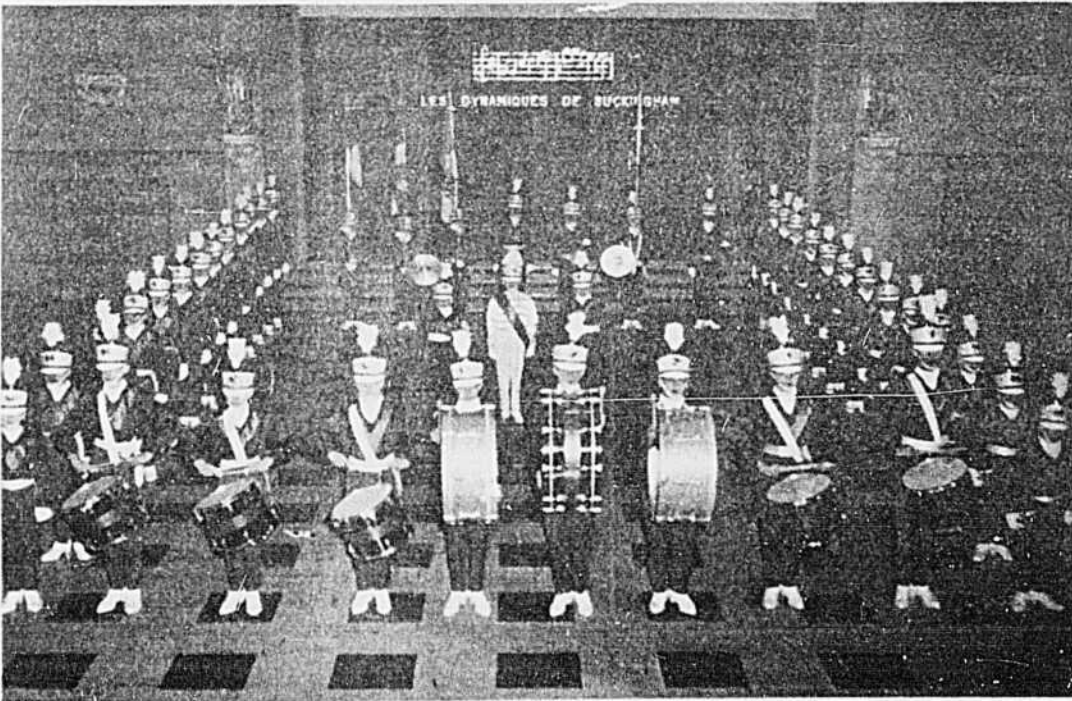
Pour informations supplémentaires, composez 432-9651 et demandez M. André Reid.



Les Cadets de Lasalle d'Ottawa



Les Marquises d'Auteuil



Les Dynamiques de Buckingham

LE TOURNOI DES CHAMPIONS DOW TOUJOURS EN MARCHÉ

Encore dix jours de qualification et de nombreux quilleurs et quilleuses de la province passeront à la première ronde éliminatoire. En effet, les 29 ou 30 janvier prochains, tous les concurrents et concurrentes du Tournoi des Champions Dow, qui auront réussi à se classer parmi les "5 grands" de leur catégorie, se rencontreront dans un match trois parties pour se disputer le titre de champion ou championne mensuelle de la salle.

Il faut dire que cet honneur sera accompagné d'une invitation à participer à la finale de salle, qui, elle, sera disputée les 29 ou 30 avril.

D'après le nombre de salles qui participent actuellement aux activités du tournoi, il est à prévoir que 500 concurrents et concurrentes de chaque catégorie, soit un nombre de 5.000 amateurs de petites quilles, seront en compétition les 29 ou 30 janvier, pour tenter de s'approprier un des 1.000 titres en jeu.

Les chiffres énumérés ci-dessus pourraient augmenter sensiblement d'ici la fin du mois puisque de nombreuses nouvelles adhésions sont reçues tous les jours depuis le nouvel an et continueront de parvenir aux organisateurs d'ici la fin du tournoi, qui se continuera pendant plusieurs mois.

Les salles de quilles qui désirent participer à cette vaste manifestation, créée par l'Asso-

ciation des Propriétaires, en collaboration avec la Brasserie Dow, n'ont qu'à devenir membre de l'Association à titre actif ou associé. Le membre actif doit déboursier une cotisation de \$35.00 pour l'année; le membre associé n'a aucune cotisation à payer mais n'a pas droit de vote aux assemblées.

Pour être éligible, les quilleurs et quilleuses doivent tout simplement avoir un moyen de jeu établie d'après 21 parties de ligue. Ceux qui n'ont pas cette moyenne, peuvent concourir dans la catégorie "A" seulement.

La formule de la compétition est très simple. Il suffit pour un concurrent de se classer parmi les 5 grands de sa catégorie pour passer aux rondes éliminatoires.

Crée par l'Association des Propriétaires de Salles de Quilles du Québec, le tournoi a pour but de stimuler l'intérêt pour le sport des petites quilles en offrant aux quilleurs et quilleuses de la province l'opportunité d'une saine compétition et de se mériter des bourses en argent qui pourraient s'avérer très intéressantes. POUR INFORMATION, S'ADRESSER AU Tournoi des Champions Dow, Casier Postal 66, Rosemont, Montréal, Qué., ou J.-Marcel Guay, directeur pour le nord, CP. 275, St-Jérôme, Tél. 438-7921.

Les Voix des Laurentides à L'Annonciation



Autour de garde Blais du 4e nord, Hôpital de l'Annonciation, on reconnaît l'équipe des Voix des Laurentides, de gauche à droite: Jean-Paul Binet, Jocelyne Robert, Gérard Bourcier, Clara Frigault, Réjean Paquin, Frère Lamothe, directeur du nursing à l'Hôpital des Laurentides, Florianne Rhéaume et Colette Richer.

C'est dans une atmosphère toute imprégnée de joie que s'est déroulée la visite d'une équipe des Voix des Laurentides de Saint-Jérôme aux patients de l'Hôpital N.D. des Laurentides, samedi, le 8 janvier.

En effet, le groupe mixte de chanteurs sous la direction de Mlle Claire Lamarche, B.M., M.C., avait délégué 7 de ses membres pour égayer de leurs chants la distribution d'une cinquantaine de cadeaux, collectionnés par Mlle Colette Richer de la Croix-Rouge, section St-Jérôme, laquelle est également membre du chœur.

Le groupe qui arborait son habituel sourire, interpréta trois pièces folkloriques intercalées de chants des fêtes, tel Sainte Nuit, Bon beau sapin, en tout 8 chants, tous a capella. Enfin l'auditoire fut invité à se join-

dre au chœur ce qui a sans doute été le clou de ce trop court concert.

Ce qui a le plus frappé nos invités de St-Jérôme, d'après Mlle Richer, c'est le chaud accueil du Frère Lamothe, directeur du nursing, le bel esprit qui règne dans les départements, le sourire si bienveillant des garde-malades et des aides notamment au 4e et au 5e Nord, et... le religieux respect avec lequel les malades ont écouté ce court récital.

Aussi, tous se quittèrent sur une note d'au revoir.

Marci à l'organisation pour son beau travail. Espérons que la visite des Voix des Laurentides dans la région deviendra une réalité puis seulement réservée aux malades mais à tous les amateurs de belle musique.

Retraite fermée conjugale

Cette année, tous les couples des Foyers Notre-Dame devraient faire un effort afin de profiter l'un et l'autre de la retraite fermée conjugale, qui aura lieu au manoir d'Estérel les 28-29-30 janvier. Le prédicateur sera M. l'abbé René Viau.

La tâche la plus urgente et la plus fondamentale pour le couple chrétien n'est-elle pas d'approfondir leur intimité avec Dieu, de resserrer leurs liens conjugaux pour affermir leur

union sur tous les plans, pour qu'ils puissent donner à leur foyer un nouveau départ.

Un peu d'effort, Messieurs, Mesdames, et offrez-vous tous les deux, une fin de semaine d'amoureux. Vous verrez que vous en retirerez de grandes joies et vos enfants en bénéficieront eux aussi; ne vous dites surtout pas: "Nous irons l'an prochain." Qui sait ce que vous réserve l'avenir? Le Seigneur vous attend, venez profiter de son message. Pour tous renseignements communiquez avec:

Monique et Georges Blanchette à 438-4459.

**DEVENEZ
DONNEUR
DE SANG!**



la vie sportive

LE

SPORT

PAR Marcel Guay.

Les Alouettes de St-Jérôme alignent depuis une couple de parties deux jeunes qui proviennent de la ligue Junior "B" et ceux qui ont assisté aux dernières joutes du club de Claude Beaulieu ont pu constater que le jeune Luc St-Jean, le nouveau cerbère, possède de très belles qualités pour un jeune de 17 ans. St-Jean possède en effet un atout très important pour un gardien de but, soit une bonne mitaine et un sang-froid remarquable, en plus d'être très rapide. Nul doute qu'il comble ainsi un point très important dans l'alignement du St-Jérôme, car ses prédécesseurs manquaient un peu d'expérience. L'autre nouveau venu avec le club d'Yves Nadon, le joueur de défense Bergeron s'avère un vétéran à la ligne bleue. Bien que pas très costaud, Bergeron ne semble avoir peur de rien et son jeu brillant lui a valu une place régulière avec l'équipe jérômiennne. Il a confiance dans son jeu et cela est probablement dû au fait que l'instructeur Nadon lui fait également confiance, car Yves n'a pas eu peur de l'employer à la ligne bleue, même lorsque St-Jérôme joue avec un homme en moins.

— O — O —

Dans le cadre du Carnaval de St-Jérôme, il y aura samedi le 22 janvier, soit cette semaine, un concours de souque à la corde à l'aréna municipale durant tout l'après-midi. Tous ceux qui désirent inscrire une équipe dans ce tournoi peuvent le faire, en s'adressant directement à l'aréna. Les conditions sont les suivantes : une équipe doit être formée de huit hommes, en plus d'un substitut et d'un gérant. Il y aura de magnifiques prix décernés aux champions.

— O — O —

Dimanche dernier, avant la joute Alouettes-Shawinigan, le club Pee-Wee C.K.J.L. de St-Jérôme a défait une équipe de Shawinigan au compte de 4 à 2. En parlant de Pee-Wee, il y aura un tournoi régional à St-Jérôme les 18, 19 et 20 février. Plusieurs équipes de la province ont manifesté le désir d'y prendre part et, selon l'instructeur du club jérômienn, Jean-Claude Perrault, environ quinze clubs seront à St-Jérôme durant ces trois jours de compétition.

— O — O —

Samedi, sera présenté à la salle de quilles Argenteuil de Lachute, le 6e tournoi du circuit de quilles Professionnel Dow du Nord... L'on sait que ces tournois Dow mènent au programme Télé-Quilles au canal 10... Dimanche après-midi, la première position de la ligue junior B sera à l'enjeu, alors que Ste-Anne-des-Plaines visitera les Red Wings de St-Jérôme... Jean-Paul Auger accomplit une magnifique besogne comme directeur des Alouettes de St-Jérôme... Jacques Locas a été blessé à la lèvre lundi dernier, dans une joute de la ligue du Moyen-Age, mais Jacques de nous confier : "Je serai de retour lundi prochain,

(suite à la page 17)

Des effets nouveaux — des figures nouvelles, aux Ice Follies

Les "Ice Follies" de Shipstad et Johnson qui tiendront l'affiche du Forum du 8 au 15 février inclusivement célèbrent cette année leur 30e anniversaire en combinant des numéros nouveaux et excitants à une technologie avancée qui signifie une présentation d'élégance dramatique jamais offerte encore, sur glace ou ailleurs. Il convient de mentionner parmi les nouveaux venus la famille Williams - papa Williams, maman Williams, Debbie, 11 ans et Robbie, 8 ans qui offrent un numéro genre "western" qui est vraiment quelque chose de tout à fait original.

La compagnie Sylvania, pour sa part, grâce au progrès de technologie moderne, permet au monde du divertissement d'offrir quelque chose de tout à fait nouveau assuré par son éclairage "tape-lite" des bandes de lumières lumineuses cousues aux costumes portées par les patineuses de l'ensemble - et qui nous fait voir et apprécier un monde à la fois étrange et mystérieux dont le

majestueux numéro "Fantaisie sur le mont Olympe". Chacune des jeunes filles en scène porte l'équipement et une batterie lui permettant l'éclairage du "tape-lite" fixé à ses bottines, à sa jupe et aussi au corsage de son costume mais cet équipement ne doit servir qu'en cas d'urgence à la fois sont "allumés" électriquement, soit par un opérateur placé en coulisse et qui emploie des ondes radiophoniques pour ce faire.

Tous les nombreux favoris des "Ice Follies" qu'on ne se lasse jamais de voir à l'oeuvre sont de retour et c'est dire que l'élégant Richard Dwyer et sa jolie partenaire, Dorothyann Nelson, Ina Bauer, Lee Carroll, les Schilling, Patsy Cook, les Beatty, Monsieur Frick, Wall et Deva, Smith et Thomas, Ken et Paulette, les Epouvantails, Isvan Szenes, l'aguchante Jill Shipstad y sont tous et prêts à enchanter les auditoires qui ne cessent de les acclamer d'un océan à l'autre, d'année en année.



Vive la Reine ! Un premier hommage est rendu à Sa Majesté la Reine Suzanne 1ère (Perras), par (de gauche à droite), M. J. Baron Lafrenière, maire de Ste-Agathe, Mme Monique Archambault, directrice des hôtesses à l'Expo 67, M. Léonard Gratton, agent O'Keefe dans les Laurentides et M. Adélar Ratelle, directeur du Festival des Neiges Laurentien, immédiatement après son élection, le 13 janvier, au titre de Souveraine régnante du Festival des Neiges 1966. La jeune Reine de 19 ans du Lac Quenouille, sera officiellement couronnée lors des cérémonies d'ouverture du Festival des Neiges, à Ste-Agathe, le 29 janvier.

Ligue Junior "A" du Québec

LES COMPTES

NOMS	Club	P.J.	B.	Ass.	Pts	Pun.
Clément Tremblay	Shaw.	30	41	34	75	78
Normand Pépin	Shaw.	30	30	43	73	23
Jacques Michel	Shaw.	30	31	38	69	7
Michel Cormier	T.-Riv.	29	31	20	51	16
Normand Sarra-Bournet	Shaw.	30	15	36	51	26
Jean-Marie Nicol	T.-Riv.	28	16	29	45	33
Dominic DeCastris	Shaw.	30	19	27	46	45
Richard Sarrazin	St-Jér.	27	18	18	36	31
André Parke	T.-Riv.	28	13	23	36	30
Jacques Lepage	Sorel	28	21	14	35	18
Pierre Gagné	Thet.	27	16	19	35	59
Alain Beaulé	Shaw.	30	11	24	35	115
George Farnham	Shaw.	30	11	23	34	34
Louis Deveau	T.-Riv.	29	14	19	33	9
Michel Ringuette	Thet.	24	8	25	33	36
Claude Gauthier	St-Jér.	27	16	15	31	42
Steve Sutherland	Thet.	27	14	15	29	73
Richard Petit	St-Jér.	27	12	17	29	40
René Hébert	T.-Riv.	23	9	20	29	4
Yvon Bergeron	Thet.	25	8	20	28	14
François Mongrain	T.-Riv.	28	13	14	27	15
Jean-Pierre Lauzon	St-Jér.	25	14	12	26	24
Jocelyn Bordeleau	Sorel	30	10	16	26	6

LES GARDIENS DE BUTS

NOMS	Club	P.J.	B.C.	B.L.	Moy.
Rogatien Vachon	Thet.	26	77	0	2.96
André Bourgeois	Thet.	1	3	0	3.00
Philippe Myre	Thet.	27	80	0	2.96
Pierre Sigmen	Shaw.	28	87	1	3.10
Ronald Gilbert	Shaw.	2	8	0	4.00
Filet désert	Shaw.	30	95	1	3.16
Clément Gérard	T.-Riv.	29	143	1	4.93
Michel Côté	T.-Riv.		1		
Pierre Rémillard	T.-Riv.	29	144	1	4.90
Yves St-Pierre	St-Jér.	1	4	0	4.00
Raymond Papineau	St-Jér.	5 1/2	32	0	6.00
Luc St-Jean	St-Jér.	2 1/2	13	0	4.87
Michel Mongeau	St-Jér.	10	50	1	5.00
Michel Belhumeur	St-Jér.	5	24	0	4.80
TOTAL	St-Jér.	3	17	0	5.66
	St-Jér.	27	140	1	5.18
	Sorel	29	162	0	5.58
	Sorel	2	17	0	8.50
	Sorel	31	179	0	5.77

A STE-AGATHE

COURSE SUR GLACE

La saison d'hiver du sport automobile au Québec débutera officiellement samedi et dimanche, les 29 et 30 janvier, alors

qu'une des plus importantes compétitions sur glace de la province, le Grand Prix O'Keefe, aura lieu au Circuit Lac des

Sables, à Sainte-Agathe-des-Monts.

Le Grand Prix du Lac des Sables est le premier événement officiel du Festival des Neiges Laurentien 1966 et est organisé dans les cadres du Festival des Neiges par le Corvette Automobile Club (Québec) et l'Association des coureurs automobiles de Montréal (A.C.A.M.).

Sanctionnée par le C.A.S.C., cette course sur glace est la première d'une série de cinq compétitions dans lesquelles les conducteurs peuvent gagner des points en vue du championnat provincial 1966 de course sur glace.

L'an passé, le Grand Prix O'Keefe fut une des compétitions de la saison d'hiver les plus populaires alors que plus de 12,000 enthousiastes de la course envahirent le Circuit Lac des Sables pour voir évoluer les conducteurs les plus réputés, dans ce magnifique décors, à 60 milles au nord de Montréal.

Un des principaux facteurs du succès de la compétition annuelle O'Keefe à Sainte-Agathe est le Circuit Lac des Sables.

Reconnu par les conducteurs comme l'une des meilleures pistes sur glace dans l'est de l'Amérique du Nord, le Circuit Lac des Sables est entièrement situé sur le fameux lac de Sainte-Agathe. Le parcours d'un mille et demi serpente les anses et les baies du rivage accidenté du lac, ce qui procure l'épreuve d'habileté la plus difficile qui puisse être soumise aux conducteurs même les plus expérimentés, et cela dans des conditions de sécurité constantes.

Le tracé du Lac des Sables est fait de façon à ce que les spectateurs puissent avoir une vue presque complète de la piste de la plupart des postes d'observation et, si l'on ajoute les dangers des rafales de neige ou de poudrière sur le lac aux difficultés normales de la piste tortueuse, l'assistance peut s'attendre à une multitude de moments excitants.

DIMANCHE 23 JANVIER 1966 2.00 HRES
Ste-Anne-des-Plaines vs
Red Wings St-Jérôme
 (LIGUE JUNIOR "B")

SPORTS...

(suite de la page 16)

pour aider les Vikings à reprendre la première position de la ligue... Jacques est le Bobby Hull de la ligue et son absence pour quelques joutes aurait été néfaste pour son club... Lundi de cette semaine, les Vikings ont défait les Gaulois par le compte de 6 à 5, tandis que les Mongols, grâce à une victoire de 5 à 3 sur les Tartares, ont conservé le premier rang du circuit... Dans les premiers jours de février, un club d'étoiles de la ligue Dépression, St-Viateur de Montréal, rendra visite à une équipe de la ligue du Moyen-Age... Jean-Paul Auger était en pleine forme lundi dernier, après avoir joué avec les Mongols au hockey. Il s'est aligné avec le club Mongeau Robert pour une partie de ballon-balai qui a débutée à 11h. 30 p.m....

QUILLES CIRCUIT DOW

6e tournoi à Lachute samedi

Le circuit de quilles Professionnel Dow du Nord présentera samedi de cette semaine le 22 janvier son 6e tournoi de qualification en vue de son tournoi des maîtres. Ce tournoi sera joué à la salle de quilles Argenteuil de Lachute. Il y aura des rondes à midi et trente, 3 heures, 5.30 hres et 7 hres suivies de la finale à 9.30 hres. L'on sait que ces tournois sont organisés en vue d'un tournoi régional des maîtres et un tournoi des maîtres provincial et que de plus les champions de ces tournois sont choisis pour participer à l'émission Téléquilles la saison suivante au canal 10

à la télévision. Pour information J. Marcel Guay, 1021 Fournier, St-Jérôme, téléphone 438-7921.

**VICE-PRESIDENT
DE MOLSON**



ZOTIQUE LESPERANCE

L'honorable Hartland de M. Molson, président, annonce la nomination de monsieur Zotic Lesperance au poste de vice-président de la Brasserie Molson du Québec Limitée. Monsieur Lesperance continuera en plus d'assumer les fonctions d'adjoint au président.

**Classement
officiel
LIGUE JUNIOR "A"**

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Shawinigan	30	25	4	1	190	95	51
Thetford Mines	27	15	11	1	109	80	31
Trois-Rivières	29	12	18	1	129	144	25
Sorel	31	9	21	1	102	170	19
St-Jérôme	27	9	18	0	108	140	18

LIGUE JUNIOR "B"

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Ste-Anne	18	14	2	2	135	69	30
Coll Laval	14	10	3	1	77	56	21
Lachute	16	7	7	2	93	87	16
Ste-Thérèse	16	7	8	1	77	90	15
St-Jérôme	17	6	11	0	58	71	12
St-Eustache	13	4	9	0	44	71	8
Duvernay	16	4	12	0	59	100	8

**NE
RETARDEZ
PAS**



Faites votre part pour créer de l'emploi. Faites travailler vos concitoyens. Pourquoi ne pas effectuer en janvier, février et mars : peinture, ménage, rénovation du sous-sol, aménagement du grenier, etc....

Pensez que les emplois que vous créez en achetant contribuent à maintenir le bien-être général; en définitive le vôtre.

Profitez de la morte saison. "Faites-le maintenant".

Pour tout renseignement, communiquez avec le bureau du

SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT

380 rue Labelle

Saint-Jérôme

Téléphone 432-4385

S & F CLOTHING CO.

Rue Hogue - 435-0313 - Ste-Thérèse, Qué.

Vous invite à acheter vos vêtements
DIRECTEMENT de la MANUFACTURE
et EPARGNEZ 50%

Vous trouverez plus de 5,000

vêtements pour faire votre choix.

HOMMES ET GARÇONS

- Paletots • Habits • Gilets sport
- Pantalons • Jeans • Imperméables
- Coupe-vent • Chemises de travail



FEMMES

- Jupes
 - Pantalons
- Ouvert tous les jours
jusqu'à 6 heures —
Vendredi à 9 heures

Hockey Mineur Saint-Jérôme

**Les meilleurs
compteurs**

(joutes du
11 janvier inclus)

LIGUE BANTAM

Noms	PJ	B	A	PT
Mario Gervais	11	18	4	22
Michel Bohémier	11	10	8	18
Léo Dumoulin	11	8	9	17

Alain Plouffe	11	14	2	16
Pierre Ragault	11	6	9	15
Pierre Cadieux	11	6	9	15
Pee-Wee A				
Ray. Charbonneau	10	8	11	19
Yves Corbeil	10	10	6	16
Pierre Prudhomme	10	7	9	16
Michel Bédard	10	5	10	15
Carl Deforges	10	5	9	14
Pee-Wee B				
Gilles Gagnon	11	11	8	19

Luc Paquette	11	14	2	16
Bobby Hattem	10	7	9	16
Réjean Forget	11	11	4	15
Jean-Paul Nadon	9	9	5	14

Moustique A

Yvon Cloutier	11	19	3	22
Denis Gascon	11	7	15	22
Bruno Levert	11	13	6	19
Robert Legault	10	9	9	18
J.-P. Charbonneau	9	7	4	11

(suite à la page 18)

la vie est belle
 quand on se réjouit
 avec le goût jovial d'une bière Dow

**DOW...toujours
de bon goût**

DOW LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

LE CIRCUIT DE VOLLEY-BALL LAURENTIEN



C'est samedi le 22 janvier, à 1.30 heure p.m., au Manège militaire de Saint-Jérôme, qu'aura lieu une première CLINIQUE DE VOLLEY-BALL.

A cette occasion, ceux qui seraient vivement intéressés à devenir "arbitres" de volley-ball, n'ont qu'à se rapporter samedi après-midi, au MANÈGE MILITAIRE DE ST-JEROME (à l'extrémité de la rue Vaillancourt).

Le directeur de la CLINIQUE est nul autre que M. Robert Binette, éducateur physique au Centre Marquette, et un des premiers instigateurs du volley-ball à Montréal. Il sera accompagné de deux arbitres officiels du Service des Parcs de la Ville de Montréal.

Lors de cette clinique, un film sera projeté. Les vedettes de ce film sont les équipes de l'U.R.S.S. et U.S.A. Ce film a été tourné lors de la visite des Russes et des Américains dans la Métropole.

Un peu plus tard dans l'après-midi, deux équipes du Centre Marquette disputeront la victoire à deux équipes de St-Jérôme.

Pour ce qui est du choix des deux équipes jérômiennes, disons que Jacques Lanthier et André Simard grouperont sept ou huit joueurs pour une première équipe. La seconde équipe sera formée presque entièrement de la première équipe du circuit. Le tout sera complété avec l'addition de deux autres joueurs. Ceux qui ne pourront pas jouer lors de cette journée, je puis les informer qu'il y aura d'autres parties exhibition dans le courant de l'année. En plus de deux ou trois tournois d'importance dans Montréal.

Dans un appel téléphonique, Robert Binette me confiait qu'il a été agréablement surpris de l'existence du volley-ball organisé à Saint-Jérôme. En feuilletant quelques copies de journaux locaux, il a été tout simplement éberlué de voir avec quelle facilité nous pouvions annoncer nos activités de volley-ball. "A Montréal, c'est tellement vaste, que nous passons presque inaperçus. C'est pratiquement la même chose pour les commanditaires : trop d'activités (hockey, football, baseball, quilles, etc...)", de dire Robert.

Mercredi dernier, j'ai eu le plaisir de rendre visite à quelques anciens compagnons de travail (alors que je travaillais à Saint-Jérôme), ces derniers travaillant au journal "Montréal-Matin". Au nom des copains, j'ai salué gaiement Laury Constantineau, Daniel Raymond, Yves Raymond et Clément Bélair. J'ai profité de l'occasion pour renouer connaissance avec le rédacteur en chef des sports, JACQUES BEAUCHAMP. Soit dit en passant, Jacques est aussi un jérômien qui fait sa marque à Montréal... Et incidemment, (comme il dirait), il a ouvert les portes du "Montréal-Matin" pour un prochain reportage sur le volley-ball à Saint-Jérôme.

Jeudi dernier, ANDRÉ FORGET, de la Pizzeria St-Jérôme, a donné une belle pizza en tirage. L'heureux gagnant du billet a été Jean-Paul Cyr de l'équipe des Sergents.

Les deux équipes d'étoiles ont tenu une pratique samedi après-midi dernier.

Certains le savent, d'autres l'ignorent : JEAN-YVES VILLENEUVE a donné sa démission comme président du circuit de volley-ball laurentien. A savoir : les raisons sont strictement personnelles et ne touchent en aucune façon les activités du volley-ball. Jean-Yves continuera cependant à évoluer comme simple joueur. Lors d'une prochaine assemblée, on décidera du choix de son remplaçant. Tout indique que FRANÇOIS SIMARD est un choix logique au poste de président.

Pour ce qui est de François, disons qu'il est actuellement en voyage d'études dans la vieille capitale. Il complète un cours d'instructeur-officier. Il sera de retour de Québec juste pour le début de la clinique samedi prochain.

Denis LABELLE.

Les dix commandements du ski

Pour tous ceux qui se proposent une fructueuse saison de ski, Jean Vuarnet, le grand skieur français, a composé un joli décalogue. Suivez bien ces dix commandements. Prenez-les comme autant de conseils venant d'un expert qui sait de quoi il parle :

- 1 — Le premier jour tu ne skieras pour te consacrer à l'équipement.
- 2 — Le quatrième jour, en raison de la fatigue, tu t'arrêteras pareillement.
- 3 — Tes membres froids tu réchaufferas par crainte de l'engourdissement.
- 4 — Tes fixations vérifieras pour le moins tous les jours attentivement.
- 5 — A midi t'installeras pour dîner frugalement.
- 6 — Tes chaussures délaceras pour manger plus confortablement.
- 7 — Le dimanche, par courtoisie, tu t'interdiras de descendre tout droit brutalement.
- 8 — Point de ski tu ne feras si tu as veillé tardivement.
- 9 — En dehors des pistes marquées, tu ne partiras jamais isolément.
- 10 — De la "dernière descente", tu t'abstiendras si tu ne veux pas rentrer chez toi les pieds devant...

Ligue Midget Inter-Cité

Le Ville Lasalle a fait match nul avec le St-Jérôme, samedi soir dernier, au compte de 6 à 6. Serge Nadon du St-Jérôme a brillé tout au long de la joute pour enregistrer deux buts et se mériter une assistance, Jean Landreville et Robert Guindon se sont mérités un but et une passe chacun, Gilles Beauchamp avec un but ainsi que Pierre Paul Laporte. Yves St-Pierre, cerbère de l'équipe s'est surpassé pour permettre au St-Jérôme de se contenter d'un match nul. Jean Claude Filion s'est aussi fait remarquer en se méritant deux passes.

Dimanche dernier, le St-Jérôme a subi la défaite contre le Verdun au compte de 2 à 1. Le but du St-Jérôme a été compté à la première période alors que Jean Landreville assisté de Robert Guindon logea la rondelle dans les buts du Verdun. Les buts du Verdun furent comptés par S. Blais à la 2ième période et E. Jablonsky au 3ième engagement.

Samedi soir, le 22 janvier à 7.00 p.m. Outremont rencontrera le St-Jérôme. Nous invitons la population à assister à ce match qui promet d'être excessivement intéressant.

M. Charbonneau



CARNAVAL
ST-JEROME C.P. 111 ST-JEROME

L'ECOLE DE SKI ST-JEROME

(L.F.) — L'école de SKI St-Jérôme bien que fondée depuis à peine quelques semaines participera aux activités du Carnaval en donnant à la place CARNAVAL (parc de la Durantaye) une exhibition vendredi le 21 janvier à 8 hres p.m. — Une démonstration de méthodes enseignées ainsi qu'une exhibition de ski de compétition sont au programme.

Jeudi le 27 janvier, soirée de ski au Mont-Parent, à l'occasion de cette soirée le Club Epervier organisera différentes compétitions pour écoliers et adultes. Tous les amateurs de ski sont invités à se rendre au Mont-Parent pour 7 h. 30. Le chalet sera ouvert jusqu'à 11 hres p.m. Le succès de cette soirée dépend de la présence des skieurs jérômiens !

COMPETITIONS

L'Epervier décrochait en fin de semaine une première position aux compétitions de la Zone Laurentienne, qui avaient lieu à St-Sauveur sous la direction du club PTARMIGAN. Fernand Beaudry mérite nos félicitations pour s'être ainsi signalé dans la classe SENIOR. Bien que moins expérimenté, André Beauséjour se classait en 12e position au combiné. Dans la classe junior Gilles Favreau obtenait la 6e position tandis que le jeune Carrière réussissait à compléter le parcours pour ainsi s'inscrire officiellement aux compétitions de la C.A.S.A.

C'est un excellent début de saison et nous sommes certains que l'occasion nous sera fournie de signaler d'autres bons résultats au cours de l'hiver.

LES MEILLEURS ... (suite de la page 17) Moustique B

Guy Dubreuil	11	17	11	28
François Fauvelle	11	10	6	16
Alain Poirier	11	8	5	13
Alain Corbeil	11	6	4	10
André Cyr	11	6	3	9

Atomes

Yves Corbeil	11	15	4	19
Sylvain Locas	9	12	6	18
Henri Renault	11	12	6	18
Daniel Ménard	11	5	11	16
Michel Labelle	11	4	11	15

Ballon sur glace féminin

Lina Bélair	10	13	7	20
Pierrette Lefebvre	9	3	12	15
Paulette Perrault	10	5	8	13
Nicole Perrault	10	3	7	10
Diane Raté	10	3	4	7

Dépt. Loisirs et Récréation,
Cité Saint-Jérôme :
Pierre HURTUBISE.

**LEVE-TOI MON GARS
IL EST PRESQUE
TEMPS DE PARTIR
POUR L'ARENA**

LA SEMAINE DU HOCKEY MINEUR DEBUTE SAMEDI LE 22 JANVIER
N'envoyez pas — mais plutôt accompagnez votre garçon à l'aréna.

CLUB DE HOCKEY PEE-WEE
DE ST-JEROME ENRG.

3 victoires consécutives pour le C.K.J.L. Pee-Wee de Saint-Jérôme

C.K.J.L. St-Jérôme, (6) Comité des Jeunes de Rosemont (5)
C.K.J.L. St-Jérôme, (6) Sherbrooke (2)
C.K.J.L. St-Jérôme, (4) Shawinigan (2)

L'équipe du Comité des jeunes de Rosemont ont beaucoup impressionné leurs adversaires en faisant leur entrée sur la glace locale et dès les premières minutes de jeu le Rosemont a réussi à enfilier trois buts. Cependant les jeunes hockeyeurs de Jean-Claude Perreault, instructeur de l'équipe, a réussi à convaincre les siens et quelques minutes plus tard Mario Desjardins enregistra deux buts pour le C.K.J.L. assisté de Pierre Yves Ouellette et de Jacques Locas. Alain Cloutier du Rosemont compta un quatrième but tandis que le Saint-Jérôme se replia à la seconde période alors que René Perreault et Jacques Locas Jr. s'affirmeront pour compter trois buts et Mario Desjardins en enregistra un pour donner une avance à St-Jérôme de deux buts, Michel Desjardins, du Comité des Jeunes de Rosemont, compta le dernier but de cette période et qui devait être aussi le dernier de la partie. Cette joute se disputait samedi le 8 janvier.

C.K.J.L. ST-JEROME VS SHERBROOKE 9 janvier
Sur l'invitation des dirigeants de la Journée du Hockey Pee-Wee de Sherbrooke, les nôtres

se sont rendus à cette ville pour disputer une joute contre une équipe toute étoile de cet endroit. Nos jeunes vedettes au compte de 6 à 2 contre les Castors de Sherbrooke. Mario Desjardins, Rock Desforges, Alain Coupal, Jacques Locas Jr. Marc Tessier et Pierre Yves Ouellette du C.K.J.L. de Saint-Jérôme ont été les compteurs de cette joute. Michel Levert a beaucoup aidé les siens en arrêtant plusieurs lancers qui auraient pu être des buts, si Michel ne s'était pas surpassé. Jean Claude Perreault et Bernard Levert, respectivement instructeur et entraîneur de l'équipe, se sont empressés pour serrer la main à chacun des joueurs pour le magnifique effort qu'ils ont donné au cours de cette joute.

**C.K.J.L. ST-JEROME 4
SHAWINIGAN 2**

Devant plusieurs centaines de spectateurs à l'aréna municipal de Saint-Jérôme, dimanche dernier, le C.K.J.L. Pee-Wee de Saint-Jérôme enleva la vedette aux Alouettes de St-Jérôme de Yves Nadon alors que nos bons-hommes donnaient le pion à ceux du Shawinigan pour l'emporter au compte de 4 à 2. Si nos Alouettes se comportaient aussi bien que les Pee-Wees de

St-Jérôme à la troisième période tous les sportifs en seraient certainement très heureux. En effet l'instructeur du C.K.J.L. a toujours su garder certaines réserves pour bien se défendre au troisième engagement, c'est pourquoi l'équipe connaît de si grands succès et que ses joueurs sont sévèrement avertis pour redoubler de prudence aux toutes dernières minutes de jeu. En ces termes nous ne voulons pas comparer de la disposition des jeux et des instructeurs, au contraire, chacun connaît ses tactiques et chacun son métier, mais cependant nous aimerions tant que nos Alouettes connaissent les mêmes succès que le C.K.J.L. Pee-Wee.

Marc Tessier, enregistra deux buts dans cette joute, Mario Desjardins et Rénald Lauzon complétèrent le pointage. René Perreault, Michel Cyr, Daniel Gingras se sont mérité une passe chacun, tandis que Pierre Yves Ouellette se distingua avec deux passes. Roger Perron et Yves Bélanger ont enregistré ceux du Shawinigan.

LES ECOLES...

(suite de la page 20)

tholiques ou protestants, suivant le cas." (Statuts de Québec, 13 Georges V, chapitre 44, sanctionnée le 29 décembre 1922). Peut-on trouver une législation scolaire envers ces zéloteurs de l'école neutre plus judicieuse que celle-là? Mais c'est à des ennemis du christianisme que nous avons affaire... N'allons pas commettre la maladresse de la France, où l'immense majorité des Français déplorent amèrement, d'a-



Ross Ainsworth, à gauche, de la Brasserie O'Keefe, et Homer Trotter, de Watertown, N.Y., gagnant de la course sur place Grand Prix O'Keefe 1965, discutent ici du crampon métallique de 1" qui permet à Trotter de sortir victorieux des 20 tours de la piste de 1.5 mille de la course principale de l'an passé, en un temps de 18:25 minutes, deux tours complets en avant de son plus proche rival. Les nouveaux règlements de la course automobile sur place au Québec qui seront en force pour la première fois les 29 et 30 janvier, au Grand Prix du Circuit Lac des Sables, à Ste-Agathe, défendent l'emploi de crampons spéciaux comme ceux-ci, de pneus irréguliers, etc., dans le but d'égaliser la compétition et ainsi de mettre en évidence l'habileté des conducteurs plutôt que de coûteuses modifications aux voitures.

voir laissé la "Ligue de l'Enseignement" implanter dans leur pays un système scolaire neutre. C'est là le sort qui nous attend au Québec, si par manque de sagacité dans la pratique du dialogue, certains chrétiens, prêtres ou laïcs, continuent de donner dans le piège de cette discussion. Le dialogue

recommandé par le Concile Vatican II est celui dans lequel les disciples du Christ tiennent compte de son avertissement: "Soyez simples comme les colombes et prudents comme les serpents". (Mt., X, 16).

Geo. Bergeron,
12,402, rue Grenet,
Montréal 9.



MONSIEUR ELEGANT

Château-Fort de l'Élégance

**PRÉSENTE SON
CARNAVAL
D'AUBAINES**

Un exemple entre autres

**Pantalons
"WORSTED"**

régulier :

\$16.95 à \$22.95

Spécial à

\$10.95



Madame,

Vous sachant la reine du foyer et souvent si je puis employer cette expression: "Ministre des Finances"... voici pour vous la chance de faire profiter votre argent au bénéfice de votre famille.

L'Homme Élégant vous offre, pour marquer le début d'une nouvelle année, des aubaines d'une valeur incomparable et aussi d'une élégance impeccable.

Vous trouverez ci-inclus quelques exemples de ces aubaines avec la certitude que vous serez au rendez-vous que vous fixez L'Homme Élégant, 280 rue St-Georges, St-Jérôme, à côté du Restaurant Ste-Rose.

En homme galant, nous nous permettrons de vous attendre jusqu'au 30 janvier, soit la date de fermeture de cette vente spectaculaire.

Votre dévoué,

GERARD VILLENEUVE

Le chapeau BILTMORE

est par le fait même

le chapeau idéal

pour

L'HOMME ELEGANT

Porter un

BILTMORE

c'est être dans le vent

Un exemple entre autres

GILETS SPORT

velours côtelé (corduroy)

et gilets en "Worsted"

régulier : \$39.95

Spécial à

\$19.95

N'OUBLIEZ PAS, CETTE VENTE SE TERMINE LE 30 JANVIER

280, RUE ST-GEORGES

TEL. 438-6270

ST-JEROME

LETRE OUVERTE

Les écoles neutres

La discussion sur les écoles publiques neutres n'a nullement sa raison d'être au Québec. Dans une société où la population est près de cent pour cent croyante, il est tout à fait ridicule de parler d'un problème scolaire neutre. Les incroyants sont si peu nombreux au Canada, que dans le rapport officiel du dernier recensement national fait en 1961, on n'en mentionne même pas le nombre. Pourtant, dans le même rapport, on y lit au bas de la liste décroissante le nombre 52 pour les Mennonites. Les incroyants étaient si peu nombreux, que la Direction du recensement a jugé que ça ne valait pas la peine d'ajouter leur nombre à la liste. Et c'est cette petite poignée de dissidents, agnostiques ou pseudo athées qui ont fait un tel tapage sur la place publique, qu'ils ont réussi à se faire prendre au sérieux par quelques chrétiens naïfs, assez pour amorcer une discussion sur l'école neutre.

Mais la grande raison pour ne pas prendre ces quelques enténébrés et sympathisants au sérieux, c'est de réaliser que le plus contient le moins. Je veux dire par là que l'école chrétienne contient tout ce que l'école neutre peut contenir de bon, avec en plus la plus importante valeur en éducation, l'enseignement religieux. L'enseignement de la religion est indispensable à l'école pour la formation de tout citoyen d'une nation chrétienne. Et la Nation canadienne est assurément une de celles-là. Les croyances religieuses des Canadiens l'attestent, et la "Déclaration des droits de l'homme" le proclame officiellement: "Le Parlement du Canada proclame que la Nation canadienne repose sur les principes qui reconnaissent l'existence de Dieu et Sa suprématie sur tous les Hommes". (Statuts du Canada 1960, 8-9 Elizabeth II, Chapitre 44. — Sanctionnée le 10 août 1960).

Au sujet de ces quelques agnostiques du Grand Montréal, la solution de leur problème scolaire, si réellement il y en a un, date du 29 décembre 1922 comme le proclame le texte suivant: "Les enfants des citoyens non catholiques romains et non protestants, à l'exclusion de ceux qui professent la religion juive, jouiront des privilèges de l'instruction dans les écoles du système catholique ou du protestant qu'ils désièrent, sujet au paiement des rétributions, s'il y en a, qui seront exigées des élèves ca- (suite à la page 19)

LES LIBERAUX DE VERDUN RENDRONT HOMMAGE A LEUR DEPUTE L'HON. CLAUDE WAGNER

Les membres de l'Association libérale du comté de Montréal-Verdun ont organisé, pour le samedi 29 janvier, un dîner en l'honneur de leur député, l'honorable Claude Wagner, ministre de la Justice.

La manifestation sera sous la présidence du maire de Verdun, l'honorable George O'Reilly, qui était nommé en 1964, conseiller législatif, après avoir représenté le comté de Verdun, de 1960 à 1964, à l'Assemblée législative.

Ce dîner, à \$5 le couvert, sera servi à partir de 7 heures p.m., à l'école Notre-Dame-de-Lourdes, 1050, 5e Avenue à Verdun.

POUR VOS RECEPTIONS — BANQUETS CONVENTIONS — MARIAGES FAITES APPEL AUX EXPERTS DES Restaurants SAINTE-ROSE

Livraison rapide



par toute la ville

LE CHOIX DES GOURMETS

Ste-Rose, 25 boul. Labelle
Tél.: 625-1971
St-Jérôme, 272 St-Georges
Tél.: GE. 8-4106

Ste-Adèle-en-Bas, boul.
Ste-Adèle, Tél.: CA. 9-4991
Joliette, 373 rue Notre-Dame
Tél.: PL. 3-5626

Venez manger
dans un décor
pittoresque

Visitez notre
nouveau
"MARINE LOUNGE"
à Ste-Rose

Pour les semaines à venir,

Le Motel-Hôtel Laurentien

vous présente une jeune vedette au talent
extraordinaire, au doigté franc et harmonieux,



EDDY BELMONTI

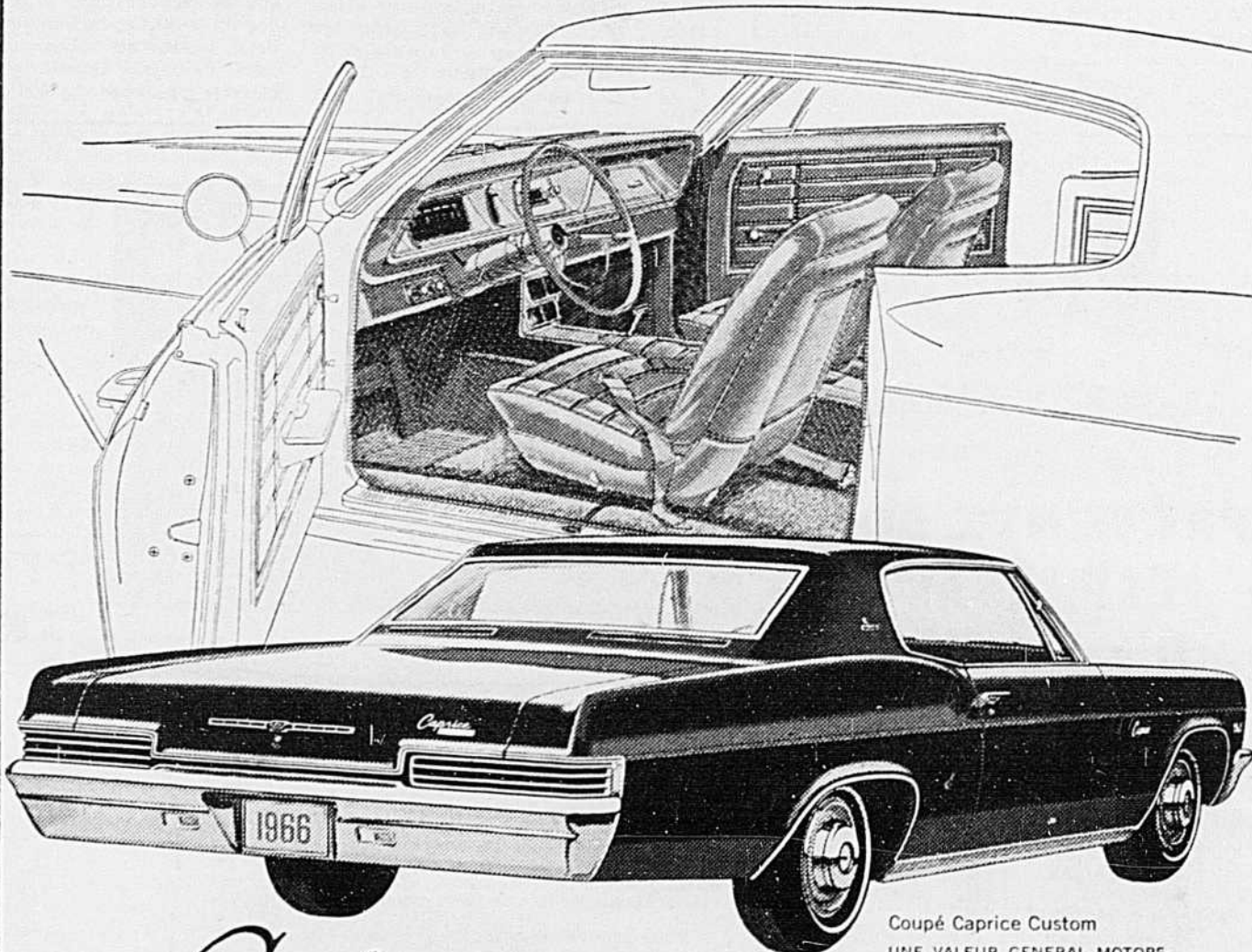
à la console de l'orgue

Un avenir prometteur pour un jeune dynamique
et plein de verve.

Route No 11,
ST-JEROME

432-9751

Laissez-vous griser par la Caprice 66 de Chevrolet



Coupé Caprice Custom
UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Conduire
une Caprice...
un enchantement

Conduire une Caprice 66 procure une sensation vraiment exaltante... Vous l'éprouvez dès que vous vous glissez au volant. Vous ne pouvez résister à la tentation! Prenez la route. C'est là que la Caprice révèle toutes ses qualités: une suspension si douce, si souple... un confort insurpassable... un silence idéal... mais, aucune phrase ne saurait rendre vraiment justice à toutes les qualités de la Caprice. Passez plutôt chez le concessionnaire Chevrolet. Que faites-vous aujourd'hui?

CHEVROLET
CHEVELLE
CHEVY II
CORVAIR
CORVETTE



Vous trouverez toutes ces voitures au même endroit... chez le concessionnaire Chevrolet.

C-466 CF

Voyez le concessionnaire autorisé Chevrolet à St-Jérôme

LEFEBVRE AUTOMOBILE LTEE

962, RUE LABELLE

TEL.: 438-1203

ST-JEROME, P.Q.

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8h. sur le réseau complet de Radio-Canada.